

広報 川 越

No.1063

平成15年9月25日

(毎月10日・25日発行)

2003.4.1

中核市・川越誕生

わぐわぐ散歩道シリーズ216 (関連記事は7ページ)

レインボーニュース：4

「スマイルシティ・川越」フォトコンクール作品募集：6

2003都市景観シンポジウム：9

お知らせパック：12

ひとまち伝言板：20

けんこう：26

* 25日発行の広報川越は、翌月の行事等を中心にお知らせしています。

* 携帯電話等の「マイタウン情報」で、広報川越の情報（一部）が見られます。

● 「すこやかかわごえ」が折り込まれています。



平成16年開催

彩の国まごころ国体

ボランティア募集中！ 詳しくは、国体事務局（TEL224-6511）にお尋ねください

わたしたちのまち

平成15年9月1日現在

(外国籍市民を含む)

人口 331,711人

前月比 +348人

■男 167,243人

■女 164,468人

●出生 238人

●死亡 146人

●転入等 1,290人

●転出等 1,034人

世帯数 126,640世帯

前月比 +265世帯

1・水	法の日 「法の日」週間(～7) 公証週間(～7) 全国労働衛生週間(～7) 共同募金運動(～12/31) 小江戸川越七福神巡りの日
2・木	
3・金	
4・土	都市景観の日 安比奈親水公園まつり2003(安比奈親水公園) わが街川越放映日(午前9時30分～)
5・日	第17回川越市健康まつり(総合保健センター) わが街川越放映日(午後5時30分～) 休日当番医=佐久間整形外科医院(整外)新宿町3丁目6-14・TEL243-2666
6・月	国際協力の日 古紙リサイクル週間(～12)
7・火	
8・水	木の日 国際防災の日 呑龍デー
9・木	寒露 2003都市景観シンポジウム(やまぶき会館)
10・金	目の愛護デー 広報川越発行日
11・土	全国地域安全運動(～20)
12・日	休日当番医=川越同仁会病院(精)新宿町4丁目7-5・TEL242-0967 体育の日 さつまいもの日 40歳からの健康週間(～19)
13・月	特別収集=可燃ごみ(月・木コース)・その他プラスチック製容器包装(月曜日) 休日当番医=岸病院(精)上戸101・TEL231-1564
14・火	鉄道の日
15・水	
16・木	
17・金	青少年を育てる日 薬と健康の週間(～23)
18・土	統計の日 川越まつり(宵山・曳き廻し) わが街川越放映日(午前9時30分～) 家庭の日 川越まつり(山車行列・曳き廻し) わが街川越放映日(午後5時30分～)
19・日	休日当番医=岸眼科医院(眼)石原町1丁目10-3・TEL223-1900
20・月	秋の行政相談週間(～26)
21・火	
22・水	
23・木	
24・金	霜降
25・土	'03川越産業博覧会(川越運動公園・～26) 広報川越発行日
26・日	原子力の日 参議院埼玉県選出議員補欠選挙 休日当番医=岸野胃腸科クリニック(内・胃・外・肛)新宿町1丁目12-19・TEL247-3900
27・月	
28・火	成田山のみの日
29・水	
30・木	
31・金	

■主な月間 体力づくり強調月間 食生活改善普及月間 仕事と家庭を考える月間 母子保健強調月間 臓器移植普及促進月間
3R(リデュース・リユース・リサイクル)推進月間 情報化月間 土地月間 都市緑化月間 住宅月間

■市税納期 市・県民税(第3期) 国民健康保険税(第4期)

休日の診療機関

内科・小児科=川越市休日急患診療所(小仙波町2丁目45-5・TEL223-0601) 受付時間…午前9時～11時・午後1時～3時・午後8時～10時30分
休日当番医=変更になる場合があります。受診の際は、当日の休日当番医にご確認ください。 受付時間…午前9時～午後4時
歯科(急患のみ)=川越市予防歯科センターの耐震・改修工事のため、休日当番歯科医が診療を行います。詳しくは、26ページをご覧ください。

市税の収納窓口の延長

10月27日(月)～31日(金)は、午後7時まで収納課・国保年金課(本庁舎2階)の窓口を延長します。市税の納付や納税相談等に、ご利用ください。

問い合わせ…収納課収納第1係・TEL224-8811内線2384▶国保年金課国保収納係・TEL224-8811内線2477

小江戸サミット大江戸大会

参加者募集

江戸文化の影響を受けて発展してきたことから小江戸と呼ばれている川越市・栃木市(栃木県)・佐原市(千葉県)。三市は歴史・文化など多くの面で共通点を持つことから、毎年「小江戸サミット」を開催しています。八回目を迎えることしの「小江戸サミット」は、江戸開府四百年を記念して行われる「江戸天下祭」に併せ、十一月二十四日(休)に赤坂日枝神社(千代田区)で開催されます。三市の市民が一堂に集まり、小江戸の原点である大江戸・東京に息づく江戸文化を検証します。また、同サミット終了後は、日比谷公園周辺で行われる「江戸天下祭」の山車順行を見学し、三市民の交流を図ります。皆さんの参加をお待ちしています。
*志多町・弁慶の山車が川越市を代表して「江戸天下祭」の山車順行に参加します。

東京神田神社祭礼之図(部分)・市立博物館所蔵

小江戸サミット大江戸大会

日時…11月24日(休)、午前7時～午後6時

行程…川越駅西口出発→赤坂日枝神社(小江戸サミット参加)→昼食(弁当)→「江戸天下祭」(山車順行)見学→川越駅西口着

定員…80人程度(抽せん)

参加費…2,000円(当日集金、昼食・飲み物代を含む)

申し込み…往復ハガキに参加者全員の住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、10月10日(金)(消印有効)までに、〒350-8601川越市役所観光課内「小江戸サミット推進委員会」

*往復の交通手段はバスです。

問い合わせ…小江戸サミット推進委員会(観光課内)・TEL内線2732



志多町・弁慶の山車

①実施日②時間③会場 (変更になる場合があります)

10月

川越市安比奈親水公園まつり2003

①4日(土)②午前10時～午後3時③川越市安比奈親水公園
問い合わせ…川越市公園整備課☎049-224-8811

鶴ヶ島市第16回図書館まつり

①②4日(土)・5日(日)・午前10時～午後4時③鶴ヶ島市立中央図書館
問い合わせ…鶴ヶ島市立中央図書館☎049-271-3001

「げんきシティ日高」創生事業-ゴルフ場開放-

①6日(日)②午前10時～午後3時30分③日高カントリー倶楽部
問い合わせ…日高市企画課☎0429-89-2111

多彩の国県民芸術文化祭2003民族音楽フェスティバル in もろやま

①11日(土)②午後0時30分(開場)～4時③毛呂山町福祉会館
問い合わせ…毛呂山町社会教育課☎049-295-2112

第24回日高市健康まつり

①18日(土)②午前9時30分～午後3時③日高市生涯学習センター
問い合わせ…日高市立保健相談センター☎0429-85-5122

川島町文化講演会

①18日(土)②午後1時30分～3時③川島町広域福祉会館
問い合わせ…(財)川島町勤労文化協会☎049-297-1667

勝呂コスモスまつり

①②18日(土)・午前10時～午後4時、19日(日)・午前10時～午後3時③坂戸市石井地内
問い合わせ…JAいるま野農協勝呂支店☎049-281-0043

坂戸市福祉出合いの広場

①19日(日)②午前10時～午後3時③坂戸市民総合運動公園体育館
問い合わせ…坂戸市社会福祉協議会☎049-283-1597

埼玉県留学生日本語弁論大会

①25日(土)②午後1時～5時③越生町中央公民館
問い合わせ…越生町生涯学習課☎049-292-3121

'03川越産業博覧会

①25日(土)・26日(日)②午前10時～午後4時③川越運動公園地内
問い合わせ…川越市商工振興課☎049-224-8811

梅・柚子・きのこ体験収穫祭

①26日(日)②午前11時30分～午後3時③ゆうパークおこせ
問い合わせ…ゆうパークおこせ☎049-292-7889

11月

第18回鶴ヶ島産業まつり

①②1日(土)・午前10時～午後4時、2日(日)・午前9時～午後3時③鶴ヶ島市役所
問い合わせ…鶴ヶ島市産業振興課☎049-271-1111

第11回越生町産業祭

①2日(日)・3日(月)②午前9時30分～午後3時30分③越生町中央公民館
問い合わせ…越生町総務課☎049-292-3121

川島町生涯学習町民ふれあいフェスティバル

①3日(日)②午前10時30分～午後2時30分③川島町広域福祉会館・コミュニティセンター
問い合わせ…川島町生涯学習課☎049-297-1611

坂戸市環境学館いずみオープン1周年記念イベント

①8日(土)②午前10時～午後3時③坂戸市環境学館いずみ
問い合わせ…坂戸市環境学館いずみ☎049-284-7115

第30回毛呂山町音楽祭

①8日(土)②正午(開場)～午後3時30分③毛呂山町福祉会館
問い合わせ…毛呂山町社会教育課☎049-295-2112

川越市場まつり

①9日(日)②午前9時～③埼玉川越総合地方卸売市場
問い合わせ…川越市場まつり実行委員会☎049-240-2246

第13回日高市民まつり

①②15日(土)・午前10時～午後4時、16日(日)・午前9時～午後3時③日高市文化体育館
問い合わせ…日高市産業振興課☎0429-89-2111

第10回毛呂山町産業まつり

①②15日(土)・午前10時～午後4時、16日(日)・午前10時～午後3時③毛呂山総合公園
問い合わせ…毛呂山町総務課☎049-295-2112

第17回ウォークラリーつるがしま大会

①16日(日)②午前8時15分～③鶴ヶ島市役所スタート
問い合わせ…鶴ヶ島市社会体育課☎049-271-1111

梅の里おごせふれあいハイキング

①22日(土)②午前9時～午後3時③越生町中央公民館前
問い合わせ…越生町総務課☎049-292-3121

第25回川島町農業工商祭

①23日(日)②午前9時～午後3時③川島町平成の森公園
問い合わせ…川島町産業振興課☎049-297-1811

第5回もろやま「ゆずの里ウォーク」

①23日(日)②午前9時30分～午後3時③毛呂山町役場駐車場集合
問い合わせ…毛呂山町中央公民館☎049-294-1250

第4回鎌北湖紅葉まつり

①24日(日)②午前10時～午後3時③毛呂山町鎌北湖畔
問い合わせ…毛呂山町総務課☎049-295-2112

レインボーニュース No.26 (2003年9月25日) 編集 埼玉県川越都市圏まちづくり協議会 (川越市政策企画課☎049-224-8811内線2114)

*レインボーニュースは、埼玉県川越都市圏まちづくり協議会(レインボー協議会)を構成する7市町の広報紙に統一紙面で掲載しています。

伝統芸能・秋祭り

●越生町の獅子舞

八幡神社・住吉神社・梅園神社・東山神社の4か所で秋祭りが行われ、獅子舞が奉納されます。

日程…八幡神社=10月18日(土)・19日(日)、住吉神社=10月19日(日)、梅園神社=10月25日(土)・26日(日)、東山神社=11月22日(土)・23日(日)

会場…各神社

問い合わせ…越生町総務課☎049-292-3121

●高麗神社例大祭

例大祭では、江戸時代から続く獅子舞が奉納されます。

日程…10月19日(日)

会場…高麗神社(日高市)

問い合わせ…高麗神社☎0429-89-1403

●川越まつり

ことしは、11台の山車が蔵造りのまちを中心に曳き回されます。祭りのだご味、夜の曳っかわせは必見。

日程…10月18日(土)・19日(日)

会場…中心市街地ほか

問い合わせ…川越市観光案内所☎049-222-5556

●高倉獅子舞

高倉の鎮守である日枝神社の秋の例大祭に奉納されるもので、江戸時代中ごろに始まったといわれています。

日時…11月2日(日)・3日(祝)、午後1時～5時

会場…高倉日枝神社(鶴ヶ島市)

問い合わせ…鶴ヶ島市社会教育課☎049-285-2194

●出雲伊波比神社のやぶさめ

平安時代後期から、約900年にわたって受け継がれてきた伝統的な行事です。

日程…11月3日(祝)

会場…出雲伊波比神社(毛呂山町)

問い合わせ…毛呂山町歴史民俗資料館☎049-295-8282

●坂戸の大宮住吉神楽

優美な神楽の舞いにユーモラスな無言劇が加わった伝統芸能です。ことしは、4座が上演される予定です。

日時…11月23日(祝)、午前10時～午後3時ごろ

会場…大宮住吉神社(坂戸市)

問い合わせ…坂戸市生涯学習課☎049-283-1473

レインボー講演会2003

11月30日(日)、午後1時30分～4時

西武本川越ベベ5階「ベベホール・アトラス」(川越市)

定員=先着500人

ことし5月、世界最高峰のエベレストに世界最年長の70歳で登頂に成功したプロスキーヤーの三浦雄一郎さんによる講演です。当日直接会場、多くの皆さんの来場をお待ちしています。

第1部(午後1時35分～)

郷土芸能「富士見太鼓連」(鶴ヶ島市)

コーラス「川越牧声会」(川越市)

第2部(午後2時30分～)

講演会「夢に勇気を ～我が人生の挑戦～」(仮題)

問い合わせ…埼玉県川越都市圏まちづくり協議会(川越市政策企画課内) ☎049-224-8811内線2114



川越市・坂戸市・鶴ヶ島市・日高市・川島町・毛呂山町・越生町を結ぶ虹(にじ)の懸け橋 No.26

日程表(例)

8:48 a.m.	川越駅発桶川駅行きに乗車
9:15	牛ヶ谷バス停着
9:30	遠山記念館(約1時間)
11:00	廣徳寺(約30分)
11:45	牛ヶ谷バス停から川越駅行きに乗車
0:05 p.m.	札の辻バス停下車
	昼食(約1時間)
1:15	本丸御殿(約30分)
1:45	市立博物館・美術館(約1時間30分)
3:15	川越まつり会館(約1時間)
4:15	蔵造り資料館(約30分)
4:45	蔵造りの町並み散策
6:00	時の鐘
6:14	仲町バス停から川越駅行きに乗車

*バスの時間は、土日祝日の時刻表です。
*見学の際には、マナーを守りましょう。



- 遠山記念館(料金=大人700円/学生500円/小学生300円)
問い合わせ…川島町産業振興課☎049-297-1811
- 川越城本丸御殿・蔵造り資料館・市立博物館・市立美術館の共通観覧券(料金=一般450円/大学生・高校生220円/中学生以下無料)
- 川越まつり会館(料金=一般500円/小中学生200円)
問い合わせ…川越まつり会館☎049-225-2727
- *開館時間・休館日等は各問い合わせ先へお尋ねください。

川島町で史跡散策をたのうした後は、牛ヶ谷バス停から川越駅行きの東武バスウエストに乗り、川越市へ移動します。

蔵造りの町並みを周遊

札の辻バス停で下車。昼食を取った後は、川越市役所前を通り徒歩約十分で川越城本丸御殿へ。現在残っている建物は、江戸時代に

最も、川越のシンボル・時の鐘へ。現在でも、午前六時・正午・午後三時・午後六時の一日四回、昔と変わらない鐘の音を聞くことができます。

帰りは、国の登録文化財である埼玉りそな銀行前を通り、仲町バス停から川越駅行きの東武バスウエストに乗車すると、川越駅まで約十分です。

祭り気分を満喫した後は、徒歩一分の蔵造り資料館へ。たばこ卸しの商家をそのまま資料館にしたこの建物では、蔵造りの特徴が一目でわかるようになっています。その後は、ゆつくりと町並みをご覧ください。

最後は、川越のシンボル・時の鐘へ。現在でも、午前六時・正午・午後三時・午後六時の一日四回、昔と変わらない鐘の音を聞くことができます。

帰りは、国の登録文化財である埼玉りそな銀行前を通り、仲町バス停から川越駅行きの東武バスウエストに乗車すると、川越駅まで約十分です。

路線バスを利用して、日帰りで楽しめる川島町と川越市の散策コースを紹介いたします。心地よい秋風を全身に受け、心と体の気分転換に出かけてみてはいかがでしょうか。

川島町の史跡散策

東武東上線川越駅東口から桶川駅行きの東武バスウエストに乗車して牛ヶ谷バス停で下車し、徒歩約十五分で遠山記念館へ。この記念館は、川島町出身の実業家・

遠山元一さんの邸宅の保存と、長年にわたって遠山さんが収集した美術品を公開するため、昭和四十五年に開館しました。館内には、緑豊かな庭園もさることながら、日本・中国・中近東・中南米の美術品を数多く展示。中には、国指

定重要文化財も含まれています。遠山記念館から桶川方面に約二十分ほど歩くと、廣徳寺大御堂(国指定重要文化財)があります。十三世紀の初め、尼将軍北条政子が源頼朝の家臣、美尾屋十郎廣徳をしのんで、その館跡に建てたものと伝えられています。現在の建物は、室町時代に再興された数少ない優美な唐様仏堂です。

さて次は、いよいよ蔵造りの町並みへ。一番街を南下し、国指定重要文化財である大沢家住宅を見ながら、九月二十八日開館の川越まつり会館へ。ここでは、川越まつりの歴史やしきたりなどがわかるほか、山車を常時二台展示しています。

建てられた城の玄関と大広間の部分です。本丸御殿の後は、徒歩一分の市立博物館と昨年開館した市立美術館へ。市立博物館では、豊富な資料を基に川越の歴史をわかりやすく解説。市立美術館では、川越ゆかりの芸術家の作品を楽しむことができます。

バスで巡る「小さな旅」②

市ファミリー・サポート・センターの入会説明会実施

育児の援助をしたい人と援助を受けたい人を会員として組織し、地域中心の育児に関する相互援助活動支援を行う、川越市ファミリー・サポート・センターが三月に開設されました。

提供会員・依頼会員を募集します。入会希望者は、必ず入会説明会に出席してください。

入会説明会の定員は、各五十人です。

●会員の資格・条件
提供会員（子どもを自宅で預かってよい方）：心身共に健康で、積極的に育児援助の活動を行うことができる市内在住の二十歳以上

●依頼会員（子どもを預けたい方）
：生後三か月から小学六年生までの子を養育している市内在住または在勤

●援助活動の主な内容
保育施設までの送迎や一時的な預かり等。

●費用・報酬
月々金曜日の午前七時～午後八時・一時間八百円▼前記以外の曜日・時間および祝日・年末年始は一時間九百円。

●援助活動の時間
原則として、月々金曜日の午前七時～午後八時（一時間以内）

入会説明会の日程

日時	会場
10月25日(土)	伊勢原公民館
午後2時～4時	
10月30日(木)	

提供会員の講習会日程

日時	テーマ	会場
11月11日(火)	午後1時30分～1時40分 開講式・オリエンテーション 午後1時40分～3時40分 保育の心	伊勢原公民館
11月12日(水)	午後1時30分～3時30分 乳幼児の生活と育児のワンポイント	
11月14日(金)	午後1時30分～2時50分 子どもの心と身体の発達 午後3時～4時 援助活動事務手続きについて	
11月17日(月)	午後1時30分～2時50分 子どもの病気 午後3時～4時 援助活動の実際	
11月19日(水)	午前9時30分～正午 子どもの事故と安全、応急処置	
11月22日(土)	午後1時30分～3時30分 子どもの食事とおやつ	
11月25日(火)	午後1時30分～3時 いっしょに遊ぼう！ 楽しく遊ぼう！ 午後3時10分～3時30分 閉講式（終了後登録手続き）	

上）。宿泊はできません。
*提供会員希望者は、入会説明会終了後に講習会の申し込みを受け付けます。なお、講習会は全日程に出席してください。
*依頼会員希望者は、入会説明会終了後に、入会登録申請の手続きを行いますので、印鑑・写真（縦三センチ×横二・四センチ）二枚を持参してください。

*入会説明会に出席するために、託児を希望する方はご連絡ください（定員十人）。

●入会説明会出席申し込み
十月九日(木)～十七日(金)の午前九時～午後五時に、川

越市ファミリー・サポート・センター（小仙波町二丁目五〇）
二・川越市社会福祉協議会内）・TEL225-5703（電話可）。

問い合わせ：子ども家庭課係
係・TEL内線2583

国民年金保険料の納付は口座振替で！

口座振替なら、銀行や郵便局などで一度手続きを済ませるだけで、その後は預（貯）金口座から自動的に国民年金保険料を納めることができます。

納め忘れや、納めに行く手間が省け、便利・安心・確実です。どうぞ、口座振替をご利用ください。

なお、振替開始を希望する前々月の月末までに申し込んでください。各月の保険料の引き落としは、翌月の末日となります。

口座振替の手続きができる所：
全国の銀行・郵便局・農協・漁協・信用金庫・信用組合

労働金庫
手続きに持参する物：通帳・通帳届け出印・国民年金保険料納付案内書（年金手帳）

*口座振替で、国民年金保険料を前納（割引あり）することもできます。

*口座振替納付申出書は、国民年金保険料納付案内書に同封してあります。（金融機関等の窓口には、用意していない場合があります）

問い合わせ：国保年金課国民年金係・TEL内線2481▼川越社会保険事務所・TEL242-2345

家庭用合併処理浄化槽に補助金



五～十人槽の家庭用合併処理浄化槽の設置・維持管理に補助金を交付します。ただし、公共下水道認可区域・流域下水道認可区域・農業集落排水事業の実施決定区域は対象外です。

交付条件等、詳しくは環境業務課にお尋ねください。

家庭用合併処理浄化槽設置人槽と補助金額

五人槽Ⅱ三五四、〇〇〇円
六・七人槽Ⅱ四一一、〇〇〇円
八～十人槽Ⅱ五一九、〇〇〇円

*設置する前に申請してください。

家庭用合併処理浄化槽維持管理補助金は、適正な維持管理（法定検査・保守点検・清掃など）を行っている方が対象です。

補助内容と補助金額

①法定検査・保守点検Ⅱ一〇、〇〇〇円

②①の保守点検の結果、清掃が必要となったときⅡ一人槽当たり二、〇〇〇円

*法定検査とは、県の指定機関（鶴ヶ島市環境検査研究協会）が行っている検査です。

問い合わせ：環境業務課係
係・TEL内線2632

10月16日(木)、小判形の「川越市共通商品券」を発売します

川越商店街連合会は十月十六日(木)から、小判の形をした商品券「川越市共通商品券（小江戸

川越小判）」を、次のとおり発売します。同商品券の発売は、市内商店等への顧客誘致と地域活性化を目的としています。

市内の約三百五十店舗で使用できます。有効期間を過ぎると使用できなくなりますので、ご注意ください。

詳しい内容について

「川越市共通商品券（小江戸川越小判）」の概要

発売日：10月16日(木)

*売り切れしだい、終了となります。

販売両替所：川越商店街連合会
加盟店両替所（三十か所）および川越商工会議所

有効期間：10月16日(木)～来年2月29日(日)

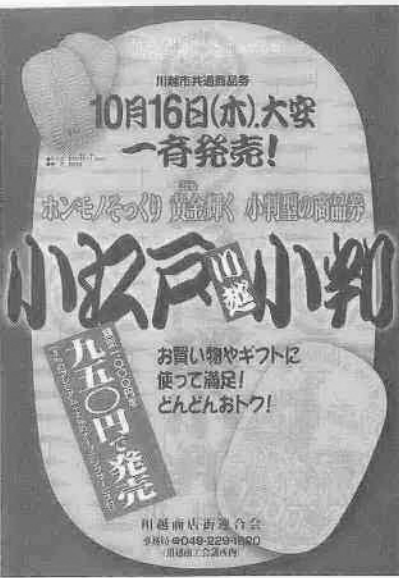
発行総額：七千万円

発行券：一枚Ⅱ九百五十円（額面千円）

購入限度額：一人三万円

*三万円を超える同商品券の購入を希望する場合は、川越商工会議所（仲町一・一二）で十万円を限度に、午前九時三十分から十一時三十分の間に販売します（土・日曜日、祝日を除く）。

問い合わせ：川越商店街連合会事務局（川越商工会議所内）・TEL229-1820



10月16日(木)大安 一斉発売!

お買い物やギフトに 使って満足! どんどんおトク!

市内の約三百五十店舗で使用できます。有効期間を過ぎると使用できなくなりますので、ご注意ください。

詳しい内容について

発行券：一枚Ⅱ九百五十円（額面千円）

購入限度額：一人三万円

*三万円を超える同商品券の購入を希望する場合は、川越商工会議所（仲町一・一二）で十万円を限度に、午前九時三十分から十一時三十分の間に販売します（土・日曜日、祝日を除く）。

問い合わせ：川越商店街連合会事務局（川越商工会議所内）・TEL229-1820



9月9日、鶴ヶ島市との境にある吉田新町緑地に出かけました。ケヤキやハナミズキなどの木々が植えられ、ちょっとした散歩には最適の場所です。「この辺りを1時間半ほど歩くのを日課にしています。1年じゅう、長そでで歩いているんですよ」と通りがかりの2人の女性。日中はまだ暑さが残っていますが、木々の影が長く伸び始めると、細い道を抜ける風が心地よく感じられるようになりました。風が教えてくれた秋の訪れ。私たちもそろそろ長そでの準備が必要な時期ですね。

かわごえ 散歩道 KAWAGOE シリーズ 216 川鶴1丁目

「スマイルシティ・川越」フォトコンクール

■出品票

タイトル	氏名	住所	電話
歳	性別	事業所名(学校名)	

テーマ
「祭りの中のスマイル」(祭り・郷土芸能・盆踊り等)

市では、笑顔の絶えない明るく住みよい川越市の実現を目指すため、平成八年度から市民と行政の合言葉として「スマイルシティ・川越」をPRしています。

「川越まつり会館」の開館に合わせ、祭りの中の、笑顔あふれる写真を募集します。入選者には、賞状と記念品が贈られます。奮って応募ください。

応募資格：市内在住か在勤または在学

応募方法：カラー・サービスパ判（組写真不可）

*応募作品は一人一点。

*フィルムのある写真に限りません（入選決定後に借用し、展示用に引き伸ばします）。

*出品票もしくは同様の用紙に、作品のタイトル（十文字程度）・住所・氏名・年齢・性別・電話番号、在勤の場合は事業所名・在学の場合は学校名を明記。

*最近一年以内に撮影した未発表の作品に限りません。

*応募作品の返還を希望する場合は明記してください。

*入選作品の著作権は市に帰属します。

応募期間：10月15日(水)～11月20日(木)

提出・問い合わせ：政策企画課企画担当（本庁舎四階）・TEL内線2115

下水処理区域がさらに拡大

10月1日(水)から

次の住所にお住まいの方は公共下水道が使えることとなります。該当する方は、トイレの水洗化および公共下水道への接続工事をしていただくこととなります。市指定の下水道工事店に依頼してください。

一部区域…城下町55番地▶大塚新田58番地▶南大塚686番地▶砂新田3037番地▶寺尾935番地

*一部区域とは、その地番の一部が処理区域になることです。

問い合わせ…下水維持課排水指導係・TEL 226-1277

漏水調査にご協力を 水は大切な資源

宅地内のメーター器や止水栓などと、道路の引き込み管のある所の水漏れを調査します。腕章を着用し、身分証明書を携帯



した委託業者が伺った際には、ご協力をお願いします。

なお、宅地内のメーター器から蛇口までの漏水は、家庭で必要に応じて調べてください。

実際よりも水の使用量が多く感じられる場合は、漏水の可能性があります。川越市指定給水装置工事業者に調査依頼(有料)してください。

調査期間：9月下旬～11月末
対象地域：本庁管内・高階の一部地域と、今福・大東の全地区

問い合わせ：給水課維持担当・TEL 223-3071

男女共同参画に関する意識調査にご協力ください

市では、十月中旬から下旬にかけて「男女共同参画に関する意識調査」を実施します。この調査は、家庭や職場・地域における男女共同参画に関する意識や実態について伺い、今後の男女共同参画行政を推進する資料

として活用します。調査書の届いた方は、ご協力をお願いします。調査対象：住民基本台帳に登録されている20歳以上の男女
調査人数：三千人(無作為抽出)
調査内容：家庭生活・健康と福

社・就労・人権・社会参加・男女平等と施策等
調査方法：郵送された調査書に記入後、返送による回収
問い合わせ：男女共同参画課男女共同参画担当・TEL内線2441

「屋根水」を集めて、やさしい水循環をつくりましょう

河川流域の開発が進むにつれ、地面がコンクリートやアスファルトで覆われ、雨水が地下にしみこまなくなつてしまいました。大雨が降ると雨水はそのまま河川に流れ、浸水の原因となつていきます。浸水等の被害から大切な物を守るために、私たちができる対策の一つとして、浸透ます設置や小型貯留槽などへの雨水各戸貯留があります。

浸透ますは、建物の屋根に降った雨水を引き込み、土に吸収させて地下水にする施設です。地下水はわき水となつて地表に戻り、雨の少ない時に乾いた大地に潤いを与えて地上の熱を調整し、川の水量を増やして水質を改善します。昔からの水循環に戻すことで、都市型災害を抑え、生活を快適にします。



また、小型貯留槽などに蓄えられた水は、庭木への散水や洗車、防排水などに利用することができます。

「地球にやさしい水環境づくり」
あなたの家庭からやってみませんか!!
*不老川流域対策推進協議会(川越市・所沢市・狭山市・入間市・東京都瑞穂町)では、雨水流出抑制対策を推進しています。
問い合わせ：河川課治水係・TEL内線3143

緑の募金に、ご協力ありがとうございました

四月十五日～五月三十一日、県内二十市町村で「緑の募金運動(家庭募金)」が展開されました。

四月十五日～五月三十一日、川越市では一千二十二万二千七百六十円という大きな成果をあげることができました。この募金は、来年度に一定割合が緑化事業等交付金として川

越市に交付され、市内の緑地保全や緑化の推進に役立てられます。問い合わせ：環境政策課みどり係・TEL内線2614

2003 都市景観シンポジウム



馬場璋造さん 石井幹子さん 鳥越けい子さん 工藤和美さん

10月9日(木)、午後1時45分～ やまぶき会館(入場無料)

主催…川越市・川越商工会議所・関東地方都市美協議会 後援…さいたま景観協議会

- 基調講演
「都市を生かす光のデザイン」 照明デザイナー・石井幹子さん
- パネルディスカッション
「五感に響くまちづくり」 コーディネーター 建築評論家・馬場璋造さん
パネリスト 石井幹子さん
サウンドスケープ・鳥越けい子さん
建築家・工藤和美さん
- ミニコンサート
東邦音楽大学トリムクインテット アカペラ
問い合わせ…まちづくり計画課都市景観係・TEL内線3216

～ひとくち情報～ ミニ・インフォメーション ～ひとくち情報～

- 参議院埼玉県選出議員補欠選挙が行われます。川越市選挙管理委員会・TEL内線3711
投票日=10月26日(日)▶告示日=10月9日(木) さあ行こう! みんなで選挙
- 西後楽会館は9月30日(火)・10月1日(水)、ボイラー性能検査のため、入浴できません。西後楽会館・TEL232-6177
- 第17回川越市健康まつり 総合保健センター・TEL229-4121
10月5日(日)、午前10時～午後3時(オープニングイベント=午前9時40分～)。総合保健センター。午後1時からと午後2時からの「気軽に簡単ストレッチ!」(肩こり・腰痛予防体操・当日直接会場)のほか、多数の催しがあります。ぜひ、ご来場ください。
- 暴力団等に関する無料法律相談(埼玉県暴力団対策・薬物乱用防止センター・TEL048-834-2140)
10月3日(金)、午後1時～4時。川越福祉センター。当日直接会場。
- 住宅・土地統計調査にご協力を 情報統計課統計係・TEL内線2264
10月1日(水)現在で、全国一斉に「住宅・土地統計調査」が行われます。9月下旬から10月上旬に調査員が、調査をお願いする世帯へ調査票記入のお願いと回収に伺います。ぜひ、ご協力をお願いします。
- 求人合同面接会 埼玉県雇用対策協議会・TEL048-647-4185
10月10日(金)、午後1時～4時30分。来年3月に大学・短大・専門学校等を卒業予定または卒業後1年以内の方。ソニックシティ(さいたま市)。
- 建設業退職金共済制度の掛金日額改定 勤労者退職金共済機構・建退共埼玉県支部・TEL048-861-5111
日額300円だった掛金が、10月1日(水)から日額310円になります。
- 川越が紹介されます
10月10日(金)、午後11時～11時45分、「にんげんドキュメント」(NHK総合)で、県立川越高校水泳部の男子シンクロナイズドスイミングが紹介される予定です。

第55回川越市民文化祭

主催 川越市教育委員会・川越市文化団体連合会
問い合わせ…中央公民館・TEL222-1394

①…日時 ②…会場 ③…費用 (明記がないものについては無料)

社交ダンスのつどい

- ①10月5日(日)、午後6時～9時
- ②中央公民館

山草展

- ①10月10日(金)～12日(日)、午前9時～午後5時
(10日は午前10時から、12日は午後4時まで)
- ②南公民館

祭りばやしのつどい

- ①10月12日(日)、午後1時～4時30分
- ②西武本川越ペペ前特設ステージ

プラスフェスタ川越

- ①10月12日(日)、午後1時30分～午後4時
- ②市民会館

盆栽展

- ①10月25日(土)・26日(日)、午前9時～午後4時
- ②総合体育館 (産業博覧会会場)

吹奏楽と合唱のつどい (小学生)

- ①10月26日(日)、午後1時50分～4時
- ②市民会館

芸能のつどい

- ①11月1日(土)、午前10時30分～午後6時30分
- ②やまぶき会館

手作り映像祭

- ①11月2日(日)、午後1時～5時
- ②川越駅東口多目的ホール (クラッセ川越6階)

連絡先…若目田正治・TEL242-4369

民踊のつどい (民連)

- ①11月2日(日)、午前9時30分～午後4時30分
- ②市民会館

邦舞のつどい I

- ①11月2日(日)、午前11時～午後4時
- ②やまぶき会館

短歌大会

- ①11月2日(日)、午前10時～午後5時
- ②南公民館

③1,000円

*市短歌連盟の講師・選者による、一般および児童・生徒の作品の選評と表彰

俳句大会

- ①11月3日(祝)、午前10時～午後4時30分
(受け付け=午前10時～午後1時)
- ②中央公民館

③1,000円

邦楽のつどい

- ①11月3日(祝)、午前11時～午後4時
- ②やまぶき会館
- *琵琶・謡曲・長唄・箏曲・端唄・尺八・三味線等

民踊のつどい (民レク)

- ①11月3日(祝)、午前9時30分～午後4時
- ②市民会館

吟詠と剣舞のつどい

- ①11月8日(土)、午前10時～午後6時
- ②やまぶき会館

合唱祭

- ①11月9日(日)、午前10時～午後5時30分
- ②市民会館

将棋大会

- ①11月9日(日)、午前10時～午後4時30分
(受け付け=午前9時30分)
- ②南公民館

- ③一般=1,500円▶小中学生・女性=1,000円 (どちらも昼食代を含む)

囲碁大会

- ①11月9日(日)、午前9時30分～午後4時30分
- ②中央公民館

③1,000円 (昼食代を含む)

川柳大会

- ①11月23日(祝)、午前11時～午後5時
(受け付け=午前11時～午後1時)
- ②南公民館

③2,000円 (軽食・茶菓・発表誌含む)

*宿題各三句詠=好調・選ぶ・動機・返り咲き・わくわく・言語道断・エンジョイ▶席題=なし▶特別課題=老舗

邦舞のつどい II

- ①11月24日(休)、午前11時～午後4時30分
- ②やまぶき会館

水石展

- ①11月28日(金)～30日(日)、午前9時～午後5時
(28日は午前10時から、30日は午後4時まで)
- ②南公民館

小品盆栽展

- ①12月6日(土)・7日(日)、午前9時～午後5時
(6日は午前10時から、7日は午後4時まで)
- ②南公民館

川越シティカレッジ講座

環境問題ゼミナール ～川越の自然環境を探索する～

市では、市民のリカレント (学び直し) の場として、川越シティカレッジの拡充に努めています。今回は、私たちが住民として生活する川越の「自然環境」を正しく知ろうと、これまでのシティカレッジ受講生有志が企画委員会を設け、東洋大学工学部講師・小瀬博之さんをコーディネーター (進行役) として、講義内容を検討しました。

問い合わせ…大学設置準備室大学設置準備担当・TEL内線2171▶Eメール: daigakjunbi@city.kawagoe.saitama.jp

開催日	テーマ	講師
11月8日(土)	川越の自然環境を眺める (概論)	東洋大学工学部環境建設学科講師・小瀬博之さん
11月29日(土)	川越の地下水・湧水	埼玉県生態系保護協会生態系保護指導員マスター・小黒謙司さん
12月20日(土)	荒川の自然とピオトープ整備	国土交通省荒川上流河川事務所調査課建設専門官・新井正さん
1月17日(土)	不老川・福原の自然環境	日本グラウンドワーク協会専門委員・熊澤専三さん
1月31日(土)	川越の巨樹・古木	川越・巨樹古木の会会長・金子晃さん
2月21日(土)	鳥を通して見た川越の自然環境	かわごえ環境ネット理事長・笠原啓一さん

時間…午前9時45分～正午

会場…市立川越高校

定員…30人 (市外在住者も受講可、定員を超えた場合は抽せん)

受講料…3,000円 (1回目の講義時に集金)

申し込み…10月10日(金)、午後5時までに電話またはEメール (講座名・住所・氏名・ふりがな・性別・年齢・職業・電話番号を明記) で大学設置準備室

大学設置準備室からのお知らせ

平成12年度および同13年度の2年間にわたり開催された、「都市景観・まちづくりコース」の講義記録 (全3冊) を作成しました。川越の都市景観を多角的に展開した講義内容をそのまま記録したもので、一步踏み込んで川越のまちづくりを考えたい方には最適のテキストです。大学設置準備室 (本庁舎4階) で、実費 (各300円) で配布しています。

もしものために「交通災害共済」

交通事故だけがをして、医師の治療を受けた会員に見舞金を支払う「川越市交通災害共済」。十月から来年三月までは、二百五十円で加入できます (共済期間は、加入日から来年三月三十一日(水)までとなります)。もしもに備え、家族みんなで「川越市交通災害共済」に加入しましょう。

見舞金額：治療の期間および実日数に応じて、一万円～二十五万円 (死亡は百万円)
申し込み：随時、総合交通政策課 (本庁舎五階) または出張所・連絡所
問い合わせ：総合交通政策課交通安全指導係・TEL内線3265

にせ税務職員にご注意ください

税務署員や市の税務職員を装い、勤務先・取り引き金融機関等を問い合わせるなどの事件が発生しています。家族について電話での問い合わせがあった場合は、即答しないで相手の官庁名・所属部署と氏名を確認して、必ず本人に相

談のうえ回答するようにしてください。なお、不審な点があるときは、その場で川越税務署または市民税課にお問い合わせください。

問い合わせ：川越税務署・TEL235-9411▶市民税課制係・TEL内線2342

問い合わせ：川越税務署・TEL235-9411▶市民税課制係・TEL内線2342

市税滞納者に対する特別対策事業

市税の滞納額は、増加傾向にあります。滞納額の増加は、税負担の公平という立場からみて、望ましくありません。

特別対策として行うものです。皆さんのご理解とご協力をお願いします。

そこで、市では管理職などによる休日および夜間の電話催告・訪問徴収等を実施します。これは、市税滞納者に対して

なお、納期限を過ぎた市税については、早急に納めるようにしてください。
問い合わせ：収納課収納第二係・TEL内線2387

お知らせパック

公民館

子育てサロン

幼児と親の交流の場。当日直接各公民館。
ママたちのホットタイム

TEL231-1009
日時：10月7日(火)、午前10時～11時30分
対象：幼児と親

TEL243-0038
日時：10月8日(水)、22日(水)、午前10時～11時30分
対象：幼児と親
定員：先着二十組

TEL222-1400
日時：10月9日(木)、23日(木)、午前10時～正午
対象：幼児と親
定員：先着十五組

TEL237-5676
日時：10月24日(金)、午前10時～11時30分
対象：乳幼児と家族

TEL231-0001
日時：10月28日(火)、午前10時

～11時30分 対象：乳幼児と家族
定員：先着二十組

遊びの広場

TEL243-0038
集団遊び・昔の遊び等。当日直接南公民館。

TEL231-1009
日時：10月18日(土)、午前10時～正午
対象：幼児～小学生

TEL243-0038
おもちゃの修理。当日直接南公民館。

TEL222-1394
先着二十個程度。
日時：10月11日(土)、午前10時～午後2時

TEL237-5676
先着三十個。
日時：10月26日(日)、午前10時

TEL222-1394
おもちゃの修理と見学。修理代は無料(場合により実費)。当日直接各公民館。

おとなの自然学校II

ト。最少催行人数五人。
日時：11月8日(土)(雨天の場合合は9日(日))、午前9時30分～午後3時30分
集合：午前9時30分までにさいたま緑のトトロの森の探検とクラフ

森博物館(入間市) 対象：市内在住または在勤の成人(小中学生の同伴可) 定員：二十人(抽せん) 経費：五百円(当日徴収) 申し込み：11月18日(火)～21日(金)、午後1時30分～4時

み：往復ハガキに講座名・参加者全員の住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、10月18日(火)までに〒350-0811小堤14・名細公民館「パソコン講座」。10月10日(金)、午後1時30分から公開抽せん。

公民館パソコン講座

■名細公民館 (TEL231-0001) のパソコン講座

①ワード入門講座
内容…「ワード2000」で、キーボード操作を中心に学ぶ
対象…パソコンが初めての成人 定員…20人(抽せん) 経費…200円

講座番号	日時
名細01	11月4日(火)・5日(水)、午前10時～午後4時

②ワード初級講座
内容…「ワード2000」で、簡単な文章の作成・編集等を学ぶ
対象…パソコンで文字入力ができる成人 定員…20人(抽せん) 経費…200円

講座番号	日時
名細02	11月6日(木)・7日(金)、午前10時～午後4時
名細03	11月8日(土)・9日(日)、午前10時～午後4時

③エクセル初級講座
内容…「エクセル2000」で、簡単な関数・グラフの作成・データ処理等を学ぶ
対象…パソコンで文字入力ができる成人 定員…20人(抽せん) 経費…200円

講座番号	日時
名細04	11月10日(月)・11日(火)、午前10時～午後4時

●申し込み方法
往復ハガキ(1人1枚)に講座名・講座番号(1つのみ)・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を明記し、10月9日(木)(必着)までに〒350-0811小堤14・名細公民館「パソコン講座」。10月10日(金)、午後1時30分から公開抽せん。

■芳野公民館 (TEL222-1873) のパソコン講座

講座の内容・対象・定員・経費は、名細公民館のパソコン講座と同じです。

①ワード入門講座
講座番号 日時
芳野01 11月13日(木)・14日(金)、午前10時～午後4時

②ワード初級講座
講座番号 日時
芳野02 11月17日(月)・18日(火)、午前10時～午後4時
芳野03 11月29日(土)・30日(日)、午前10時～午後4時

●申し込み方法
往復ハガキ(1人1枚)に講座名・講座番号(1つのみ)・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を明記し、10月14日(火)(必着)までに〒350-0842北田島119-2・芳野公民館「パソコン講座」。10月15日(水)、午後1時30分から公開抽せん。

■大東南公民館 (TEL242-0498) のパソコン講座

講座の内容・対象・定員・経費は、名細公民館のパソコン講座と同じです。

①ワード入門講座
講座番号 日時
大東南01 11月18日(火)～21日(金)、午後1時30分～4時

②ワード初級講座
講座番号 日時
大東南02 11月13日(木)・14日(金)、午前10時～午後4時
大東南03 11月15日(土)・16日(日)、午前10時～午後4時
大東南04 11月18日(火)～21日(金)、午前9時30分～正午

●申し込み方法
往復ハガキ(1人1枚)に講座名・講座番号(1つのみ)・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を明記し、10月21日(火)(必着)までに〒350-1165南台3丁目4-3・大東南公民館「パソコン講座」。10月22日(水)、午後1時30分から公開抽せん。

皆さんからの善意 ありがとうございます

川越市への寄付 平成15年8月(敬称略)
物品
・南雲真吾
・松井慶夫

知っておきたい「犬のあれこれ」

TEL243-0022
TEL240-1754
獣医師から学ぶ犬の飼育法と衛生管理、病気の見つけ方と対処法。
日時：10月19日(日)・11月16日(日)、午後2時～3時30分
対象：市内在住または在勤の成人 定員：先着二十五人 申し込み：10月2日(木)、午前10時30分から大東公民館(電話・ファクス可)

子どものための料理教室

TEL243-0022
肉まんとおまんまを作る。
日時：10月26日(日)、午前10時～午後2時

日時：11月22日(土)、午前10時30分～午後1時30分
対象：小学4～6年生 定員：二十四人(抽せん) 経費：五百円
申し込み：往復ハガキに講座名・住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、11月7日(金)(必着)までに〒350-1118豊田本二〇三・大東公民館(11月10日(月)、午後1時から抽せん)

おもしろ実験室

TEL243-0022
牛乳パックで自分だけの万華鏡を作ります。
日時：11月15日(土)、午前9時30分～11時30分
対象：小学生 定員：二十五人(抽せん) 経費：二百円 申し込み：往復ハガキに講座名・住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、10月31日(金)(必着)までに〒350-1118豊田本二〇三・大東公民館(11月4日(火)、午前10時から抽せん)

障害者ふれあい交流会

TEL243-0038
TEL240-1968
ぶどう狩りをしながら相互の交流を図る。昼食持参。
日時：10月30日(木)、午前8時50分～午後4時30分
会場：勝沼ぶどう郷(山梨県) 対象：市内在住または在勤の知的障害者 定員：先着三十五人 経費：七百元 申し込み：10月8日(水)、午前9時から南公民館(電話・ファクス可)

TEL245-3581
高階東部を歩く約六キロ、十キロのコース。雨天中止。
日時：10月11日(土)、午前9時～午後1時(集合11時) 対象：45分以上高階南公民館 対象：市内在住 定員：先着百人 経費：百円(保険代等) 申し込み：10月2日(木)～10日(金)に経費を添えて高階南公民館(電話・ファクス可)

市民健康ウォーキング

TEL243-0022
TEL240-1752
高階東部を歩く約六キロ、十キロのコース。雨天中止。
日時：10月11日(土)、午前9時～午後1時(集合11時) 対象：45分以上高階南公民館 対象：市内在住 定員：先着百人 経費：百円(保険代等) 申し込み：10月2日(木)～10日(金)に経費を添えて高階南公民館(電話・ファクス可)

おはなし会「高階南公民館のおはなし会100回記念」

TEL233-9306
TEL239-1088
小畔川周辺を歩く約九キロのコース。
日時：10月18日(土)、午前9時～正午(集合11時) 対象：市内に川鶴公民館 対象：市内

三・中央公民館
布芝居「かちかちやま」ほか。当日直接高階南公民館。
日時：10月19日(日)、午後2時～3時 対象：5歳以上 定員：先着六十人



TEL222-1394
一人暮らしに対応できる料理の基礎。
日時：10月20日～11月26日、月・水曜日(全五回)、午前10時～午後0時30分
対象：市内在住 定員：十六人(抽せん) 経費：三千元 申し込み：11月11日～25日、火曜日、午前10時～正午
対象：市内在住または在勤の成人で初心者 定員：先着十五人 申し込み：10月7日(火)、午前10時から31日(金)、午後5時までに大東南公民館(電話・ファクス可)

TEL224-4194
小麦粉粘土・工作等をして遊ぶ。プールあり。
日時：11月1日～29日(22日は除く)、土曜日、午前10時～正午
会場：山田公民館ほか
対象：2歳～4歳児と親 定員：二十組(抽せん) 経費：七百元 申し込み：10月17日(金)、午前10時30分から経費を添えて山田公民館

TEL222-1394
川越城にまつわる七不思議を訪ねて歴史を学びます。
日時：11月15日(土)、午前9時～正午
会場：本丸御殿とその周辺
対象：小学5・6年生(保護者同伴可) 定員：三十人(抽せん) 経費：百円 申し込み：往復ハガキに講座名・参加者全員の住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、10月31日(金)(必着)までに〒350-0054三久保町一八・三・中央公民館

古典文学講座

電ケ関公民館

TEL231-1009
「和泉式部日記」を鑑賞し
ます。

日時：11月7日、12月19日、
金曜日、午前10時～正午 対
象：市内在住または在勤の成
人 定員：先着四十人 経費
：五百円 申し込み：10月17
日、午前10時から経費を添
えて電ケ関公民館

親子でトライ！ II

中央公民館

TEL222-1394

絵手紙・パン作り、デイク
ヤンプなどに親子で挑戦。

日時：11月1日、29日、土曜
日、午前9時30分～正午ほか
会場：中央公民館ほか 対象
：小学生と親 定員：二十四
人（抽せん） 経費：一人千
五百円 申し込み：往復ハガ
キに講座名・住所・参加者全
員の氏名・年齢・電話番号を
明記し、10月25日（必着）
までに〒350-0054三
久保町一八・三・中央公民館

親子自然ウォッチング

大東公民館

TEL243-0022

自然観察とネイチャーゲー
ム。

日時：10月25日（雨天の場
合は26日（日）、午前10時～午
後0時30分） 会場：泉宮川越
公園（池辺） 対象：小学生
以上と保護者 定員：三十人
（抽せん） 経費：百円 申
し込み：往復ハガキに講座
名・参加者全員の住所・氏
名・年齢・電話番号を明記
し、10月14日（必着）まで
に〒350-1118豊田本
二〇〇三・大東公民館（10月
14日、午後5時から抽せん）

環境学習講座

電ケ関北公民館

TEL231-4455

シツクハウス・地球温暖化
等について学びます。

日時：11月7日、12月5日、
金曜日、午後1時30分～3時
30分 対象：市内在住の成人
定員：三十人（抽せん） 経
費：五百円 申し込み：10月
30日（必着）までに電話また
はファクスでシルバー人材セン
ターパソコン教室（希望日は複数
選択可、火・日曜日は休み）
●出張指導・個人指導・環境設定・トラブル処理などにも応じます。

起業者支援講座

高階南公民館

TEL245-3581

事業計画の策定および資金
調達と収支計画の作成など、
起業時に必要な知識・実務等
を学びます。

日時：11月8日、12月20日、
土曜日、午前10時～正午 対
象：起業の構想があるまたは
創業後一年以内の方 定員：
三十人（抽せん） 経費：五
百円 申し込み：10月18日
（必着）までに電話またはファ
クスでシルバー人材センターに
申し込み、10月23日（必着）
までに〒350-1143藤
原町三・七・高階南公民館

環境セミナー

川鶴公民館

TEL233-9306

身近にある「土」について
理解を深めます。

日時：10月29日、12月10日、
水曜日（全五回）、午後2時
～4時 会場：川鶴公民館ほか
対象：成人 定員：先着
三十人 経費：千円（施設見
学費別途） 申し込み：10月
8日（必着）午後2時から経費を
添えて川鶴公民館（電話・フ
ァクスは午後3時から受け付
け）

あつまれ！ 男ども！

北公民館

TEL222-1400

中高年の男性が集い、そば
打ち・ライフルプラン等を楽し
く学びます。

日時：10月18日、来月2月21
日、土曜日（全十回）、午前
10時～正午 対象：市内在住
または在勤の男性 定員：先
着二十五人 経費：千五百円
（材料費等） 申し込み：10
月6日（必着）午後9時から経費
を添えて北公民館（電話・フ
ァクス可）

シルバーパソコン教室：11月

（社）川越市シルバー人材センターパソコン教室 TEL・FAX241-9503

ローマ字入力・かな入力を選べます。

初級ワード（1日コース） 3日（初・5日） 1日1,500円

中級ワード（1日コース） 7日（初・10日） 1日2,000円

エクセル（2日コース） 13日（初・20日） 2日4,000円

ホームページの作り方（2日コース） 12日（初・19日） 2日4,000円

デジタルカメラ（1日コース） 14日（初・24日） 1日2,000円

IT講座 17日（初） 1日2,000円

エクセル中級（テキスト後半） 26日（初） 1日2,000円

はがきの作り方（1日コース） 1日（初）・6日（初）・8日（初） 1日2,000円

練習講座 上記以外の月・水～土曜日 1日2,000円

時間…午前10時～午後3時 会場…小ヶ谷老人憩いの家 対象…市
内在住 定員…各先着15人 申し込み…10月20日（月）までに電話また
はファクスでシルバー人材センターパソコン教室（希望日は複数選
択可、火・日曜日は休み）
●出張指導・個人指導・環境設定・トラブル処理などにも応じます。

パソコン支援養成講座

高階南公民館

TEL245-3581

パソコンのトラブル解決
法・セキュリティ等を学び
ます。

日時：11月6日、来月1月22
日（全十回）、木曜日、午前
9時30分～11時30分 対象：
市内在住でパソコンボランテ
アに関心がある方 定員：
二十人（抽せん） 経費：二
千五百円（テキスト代等）
申し込み：往復ハガキに講座
名・住所・氏名・電話番号を
明記し、10月23日（必着）
までに〒350-1143藤
原町三・七・高階南公民館

わくわく子どもクッキング

北公民館

TEL222-1400

イカのカレー風いためとす
まし汁を作ります。

日時：10月11日（土）、午前9時
30分～ 対象：市内在住の小
学生 定員：二十人（抽せん）
経費：五百五十円（材料費・
保険代） 申し込み：10月4
日（必着）午前10時に経費を添
えて北公民館

北公民館「かんきょう祭り」

北公民館

TEL222-1400

江戸川大学教授・恵小百
合さんのトークセッション、
環境問題に関する意見交換
会、写真・標語コンテスト、
ケナフの花びら染めの体験な
ど。当日直接北公民館。
日時：10月25日（土）、午前9時
～午後4時

募集

かわごえ環境フォーラム環境活動報告

環境政策課 TEL内線2613

かわごえ環境ネット主催。
環境に関する活動・調査・研
究・提案を行っている方、環
境に配慮した製品・サービ
ス等を行っている事業者の報告
を募集します。詳しくは、お
尋ねください。

対象：市内在住または在勤の
個人および市内で活動してい
る民間団体・事業者 書式：
A4判の用紙四枚以内 申し
込み：10月31日（金）までに環境
政策課

児童館フリーマーケット出店者

児童センターこどもの城

TEL225-7288

川越駅東口児童館

TEL228-7718

児童センターこどもの城・
川越駅東口児童館、同時開催。
売り切れしだい終了。

日時：11月23日（初）、午前10時
～午後2時（雨天決行） 対
象：市内在住（親子による出
店を優先。営業目的は不可）
定員：児童センターこどもの
城・十七区画・川越駅東口児
童館・十二区画（各抽せん）
申し込み：往復ハガキに催し
名・住所・氏名・年齢・職
業・電話番号・主な品物・親
子での参加または大人のみの
参加の別を明記し、10月17日
（金）（必着）までに希望会
場の児童センターこどもの城
（〒350-0824石原町
一丁目、四一・二）または川
越駅東口児童館（〒350-
0046菅原町三三・一〇）
*各会場とも10月18日（土）、午
後2時から公開抽せん。

西部地域障害者雇用支援センター入所者

障害者福祉課 TEL内線2542

障害の程度に応じて行う職
業準備訓練。交通費・昼食は
自己負担。

期間：原則として一年間、平
日の午前9時～午後4時 所
在地：脇田町三三・三 対象

：障害者手帳を持ち、初めて
事業所で働きたい方または再
就職に不安がある方 問い合
わせ：障害者手帳を持参し、
同センター（TEL223-08
04）

第5回ジョイフルピアノ発表会

ジョイフル

TEL248-4115

反響板を使用したピアノ発
表会。演奏時間は一人五分以
内。

日時：来月2月8日（日）、午前
10時～ 対象：市内在住か
在勤または在学 定員：先着八
十人 経費：千円（保険代含
む） 申し込み：10月5日（日）、
午前9時から経費を添えてジ
ョイフル

シリーズ外国紹介講座

国際交流課 TEL内線2142

市内在住の外国籍市民によ
る文化・習慣・言語などの紹
介。

日時・内容：11月2日（日）中
華文化の粋が集まる千年の古
都―北京―9日（日）イキイキ
した大都会―上海―16日（日）
リゾート気分漂う海浜都市―
大連―23日（日）中国茶話会、
午後2時～4時 会場：国際

高年齢者教養セミナー

高年齢者いきがい課 内線2553

文化・郷土史・健康などを
学びます。

日時：11月5日、12月17日、
水曜日、午後1時30分～3時
会場：南公民館 対象：市内
在住の60歳以上 定員：六十
人（抽せん） 申し込み：ハ
ガキに教室名・住所・氏名・
年齢・電話番号を明記し、10
月10日（必着）までに、〒
350-8601川越市役所
高年齢いきがい課

戸田川越荘 年末年始利用案内

記入例

往信・表 返信・裏
川越市役所
350-8601
何もしない

往信・裏 返信・表
戸田川越荘申し込み
代表者の住所
代表者の氏名

期間…12月29日
(月)～来月1月3日
(土) 対象…市内在
住 申し込み…往
復ハガキで10月
10日(金) (必着)ま
でに青少年課年末
年始係 (記入例を
ご覧ください)
*1家族1枚有効
(1部屋5人まで)。
2泊3日以内。10
月17日(金)、午前9
時から公開抽せん
で受け付け順を決
定しますので、希
望日は記入しな
いください。
問い合わせ…青少年課 TEL内線2491

戸田川越荘 海鮮フェア「かに」

好評にこたえ海鮮フェアを開催。期間中の宿泊者
に、ズワイガニをサービ
スします。ぜひ、ご利用
ください。
対象…10月1日(初)～31日
(金)までの宿泊者
問い合わせ…青少年課・
TEL内線2491

教室

シリーズ外国紹介講座

国際交流課 TEL内線2142

市内在住の外国籍市民によ
る文化・習慣・言語などの紹
介。

日時・内容：11月2日（日）中
華文化の粋が集まる千年の古
都―北京―9日（日）イキイキ
した大都会―上海―16日（日）
リゾート気分漂う海浜都市―
大連―23日（日）中国茶話会、
午後2時～4時 会場：国際

高年齢者教養セミナー

高年齢者いきがい課 内線2553

文化・郷土史・健康などを
学びます。

日時：11月5日、12月17日、
水曜日、午後1時30分～3時
会場：南公民館 対象：市内
在住の60歳以上 定員：六十
人（抽せん） 申し込み：ハ
ガキに教室名・住所・氏名・
年齢・電話番号を明記し、10
月10日（必着）までに、〒
350-8601川越市役所
高年齢いきがい課

女性会館の教室

女性会館 TEL242-6346

社会保険労務教室 社会保険労務に関する基礎的な専門知識を学びます。

日時：10月29日(来月3月3日、水曜日(全十五回)、午後6時30分～8時30分 対象：市内在住または在勤の女性(学生を除く) 定員：先着三十六人 経費：三千円 申し込み：10月3日(金)、午後6時から経費を添えて女性会館

着付け基礎講座

半襟付けから袋帯の結び方・留めそでの着方まで。

日時：10月30日～12月11日、木曜日、午前10時～正午 対象：市内在住または在勤の女性(学生を除く) 定員：先着二十人 経費：千円 申し込み：10月2日(木)、午前9時～

川越まつりに伴う蔵造り資料館の開館時間延長と市立博物館等の臨時開館

10月18日(土)・19日(日)

蔵造り資料館は午後7時まで開館します(入館は午後6時30分まで)。 市立博物館・本丸御殿・蔵造り資料館・市立美術館ともに臨時開館します(入館は午後4時30分まで)。

問い合わせ：市立博物館・TEL222-5399 市立美術館・TEL228-8080

初心者のためのフラワールンジメント

季節の花を使います。

日時：11月4日～11月25日、火曜日、午後6時30分～8時30分 対象：市内在住または在勤 定員：先着二十人 経費：千五百円 申し込み：10月22日(水)、午後6時から経費を添えて女性会館

日本画入門教室

市立美術館 TEL228-8080

画材を持っていない方は、日本画の道具一式(二万円程度)を購入可能です。持ち物等、詳しくはお尋ねください。 講師：日本画家・小泉智英さん 日時：10月30日～11月27日、木曜日、午後1時30分～4時30分 対象：全日出席

第1回スケート教室

市立スポーツ課・TEL内線2851

日時：11月9日～23日、日曜日、午前7時30分～9時30分 会場：東武川越スケートセンター(田町) 対象：市内在住か在勤または在学・在園の6歳以上 定員：先着百人 経費：二千六百円(貸し靴代含む) 申し込み：10月10日(金)、午前9時から経費を添えて市民スポーツ課

東京国際大学の総合講座

東京国際大学 TEL232-1111

申し込み等、詳しくはお尋ねください。 内容・日時：国際関係学部総合講座「国際協力と報道の現場から」 9月30日～来月1月13日、火曜日(全十二回)、午後2時40分～4時10分 入間社会学部総合講座「仕事の世界を生きたる」 9月24日～来月1月7日、水曜日

可能な日本画の経験がない高校生以上 定員：十人(抽せん) 経費：千五百円 申し込み：往復ハガキ(二枚)一枚に教室名・郵便番号・住所・氏名・年齢・電話番号・希望者は「日本画の道具希望」と明記し、10月9日(水)(必着)までに、〒350-0053 郭町二丁目三〇・一・市立美術館

荒川カルチャースクール

荒川上流河川事務所 TEL241-0380 FAX248-7523

荒川の自然について、専門家の講演や現地見学。

日時：10月31日～11月21日、金曜日、午前9時～午後5時 会場：荒川上流河川事務所(新宿町三丁目)ほか 対象：毎回参加できる方 定員：三十人(抽せん) 経費：二百円程度(保険代) 申し込み：ハガキに住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号を明記し、10月17日(金)(必着)までに、〒350-1124 新宿町三丁目二・荒川上流河川事務所(電話・ファクス可)

川越工業高校公開講座「身近な化学」

県立川越工業高校 TEL222-0206

人工宝石・DNAの抽出等。申し込み等、詳しくはお尋ねください。 日時：11月1日～12月6日、土曜日(全五回)、午後1時～4時 対象：県内在住または在勤の18歳以上(高校生を除く) 定員：十一人(抽せん) 経費：千円(教材費)

除く) 定員：十一人(抽せん) 経費：千円(教材費)

(仮称)川越市森林公園計画地ウォッチング 環境政策課・TEL内線2613 FAX225-9800 かわごえ環境ネット主催。

上級救命講習会

消防本部予防課 TEL222-5891 FAX226-7291

人工呼吸・心臓マッサージ等の応急手当てを学びます。また、救命技能の維持向上のため、再講習を希望する方も受講できます。

日時：10月26日(日)、午前9時～午後5時 会場：消防本部 対象：川越市および川島町に在住か、在勤または在学の中学生以上 定員：先着三十人 申し込み：10月14日(火)、午前10時から消防本部予防課(電話・ファクス可)

危険物取扱者試験準備講習会

消防本部予防課 TEL222-0744

講習会申込書は、消防本部で配布。危険物取扱者試験(全類)は、11月30日(日)に東京国際大学で行われます。 日程：10月29日(水)、30日(木)、会場：川越福祉センター 定員：五十人程度 経費：六千七百円(テキスト代別途) 申し込み：消防本部で随時受け付け

保育園入園相談

子ども家庭課・TEL内線2586

平成十六年度に保育園入園を希望し、心身に何らかの障害やことばの遅れがあると思われる児童の入園相談を行います。 申し込み：10月6日(月)までに電話でこども家庭課

秋の苗木プレゼント

環境政策課・TEL内線2615 「安比奈親水公園まつり2003」会場で、ヤマブキ・幸福の木・カルミア・モモ等の苗木千本を無料配布。無くなりしだい終了。

日時：10月4日(土)、午前10時30分～ 会場：安比奈親水公園

第3回外国籍市民会議

国際交流課・TEL内線2142 傍聴は当日直接会場。 日時：10月4日(土)、午後5時

7時 会場：国際交流センター(クラッセ川越五階)

「喜多院と川越まつり」散策の旅

シルバー人材センター TEL222-2075

喜多院や蔵造りの町並み等をシルバークガイドが案内します。昼食持参。 日時：10月18日(土)、午前9時～午後3時(受け付け・集合 11時) 午前9時30分までにJR・東武東上線川越駅自由通路東口または西武新宿線本川越駅改札前) 定員：先着三百人 経費：大人1千円 小

我が家の耐震診断相談会

建築指導課・TEL内線3242

建築士による耐震診断。自宅の簡単な見取り図をお持ちください。 日時：10月11日(土)、25日(土)、午前10時～11時30分 午後1

中学生1150円(拝観料等を含む)申し込み：往復ハガキの往信(裏)に郵便番号・住所・氏名(グループの場合代表者と人数)・電話番号・希望の集合駅名、返信(表)に代表者のあて先を明記し、10月11日(土)(消印有効)までに〒350-1122 田町二四・九・川越市観光案内所(Tel222-5556)

我が家の耐震診断相談会

建築士による耐震診断。自宅の簡単な見取り図をお持ちください。 日時：10月11日(土)、25日(土)、午前10時～11時30分 午後1

土曜体験教室

「たてたてよこしままよこ細長い紙等を交差させて作品を作る。当日直接市立博物館。

日時：10月11日(土)、25日(土)、午前10時～11時30分 午後1

市立博物館の催し

市立博物館 TEL222-5399 FAX222-5396

くください。当日直接会場。 日時：10月24日(金)、午前10時～午後4時 会場：本庁舎一階ロビー

子ども博物館教室「蔵造り探検」

市内の主な蔵造り建物を探検。 日時：11月1日(土) 午前10時～午後3時 2日(日) 午前10時～午後3時 市立博物館 対象：小学4年生～中学生 定員：先着三十人 経費：二百円 申し込み：10月16日(木)、午前9時から電話またはファクスで市立博物館

野外博物館教室

「看板建築の見方・楽しみ方」蔵造りだけではない川越の建物を楽しむ。 日時：10月12日(日)、午前11時～午後3時30分 会場：市立博物館ほか 定員：先着三十人 経費：百円(保険代) 申し込み：10月1日(水)、午前10時～午後3時 対象：学生または成人 定員：先着三十人 経費：百円 申し込み：10月3日(金)、午前9時から電話またはファクスで市立博物館

野外博物館教室

「川越の石仏を訪ねて」笠幡地区の石仏を訪ねる。 日時：10月26日(日)、午前10時～午後3時 対象：学生または成人 定員：先着三十人 経費：百円 申し込み：10月10日(金)、午前9時から電話またはファクスで市立博物館

初めての古文書II

古文書の解読に挑戦。 日時：11月9日(日)、16日(日)、23日(金)、29日(土)、午後1時30分～3時30分 対象：学生または成人 定員：先着六十人 申し込み：10月8日(水)、午前9時から電話またはファクスで市立博物館

じどうかん・いんぷおめーしょん 児童センター こどもの城

右原町1丁目41-2 TEL・FAX225-7289 10月の休館日=6日(月)・14日(火)・20日(月)・27日(月)・28日(火)

天体観望会「月・火星」 日時：10月4日(土)、午後6時15分～ 対象：小学生以上(小中学生は保護者同伴) 定員：先着20人 申し込み：当日午後5時～5時30分に電話またはファクスでこどもの城 *ファクスの場合は代表者氏名・参加人数・ファクス番号を明記してください。 *上履きを持参してください。雨天・曇天の場合は中止です。

プラネタリウム 秋の星座紹介番組「真夜中の冒険」。 定員：先着98人 経費：100円 投影時間：約35分 投影開始時間：火～金曜日=午後4時～土曜日・祝日・休日=午後3時～日曜日=午前11時～午後3時

親子スタジオ パネルシアター「赤ずきんちゃん」とおもちゃ図書館。 日時：10月2日(木)、午後10時45分～ 対象：幼児と保護者 定員：先着20人 申し込み：当日直接こどもの城

映画会 「白馬とペペロ少年の冒険」。 日時：10月11日(土)、午後2時～ 対象：幼児以上 定員：先着70人 申し込み：当日直接こどもの城

とびだせ! あそび 「工作教室」。 日時：10月26日(日)、午後2時～ 対象：小学生 定員：先着20人 申し込み：当日直接こどもの城

川越駅東口児童館 菅原町23-10(クラッセ川越4階) TEL・FAX228-7719 10月の休館日=7日(火)・14日(火)・21日(火)・28日(火)・31日(金)(午後) *31日(金)は消防訓練のため午後1時から休館です。

おもちゃの病院 おもちゃの修理。先着20個程度。 日時：10月5日(日)、午前10時～午後2時 対象：幼児～17歳(幼児は保護者同伴) 経費：無料(場合により実費) 申し込み：当日直接川越駅東口児童館

おもちゃのチャチャチャ おもちゃで親子遊び。 日時：10月3日(金)・17日(金)、午前10時30分～正午 対象：1歳～2歳児と保護者 申し込み：当日直接川越駅東口児童館

ふるさとの味伝承学級

農業ふれあいセンター
TEL226-6551
焼きびんとかわりまんじゅう講習会
日時：10月11日(土)、午後1時30分～4時

田舎まんじゅう講習会

日時：10月15日(火)、午後1時30分～4時
対象：市内在住定員：二十五人(抽せん)
経費：五百円 申し込み：往復ハガキ(一人一通)に催し名・住所・氏名・年齢・職業・電話番号を明記し、10月4日(土)までに〒350-0855伊佐沼八八七・農業ふれあいセンター(10月5日(日)、午前9時から公開抽せん)

さつまいも掘り取り体験

農業ふれあいセンター
TEL226-6551
ベニアズマを収穫。一区画十株。一家族一区画のみ。
日時：10月11日(土)、午前10時～11時(雨天の場合は18日(土))

朗読奉仕者養成講習会

障害者福祉課・TEL内線2542
①視力障害者と情報取得②録音図書作成の基礎知識③朗読(音訳)基礎技術④朗読実習⑤機器操作⑥機器操作実習を行います。
日程：10月11日(土)・25日(日)・31日(金)・11月1日(日)・22日(土)・12月13日(日)、午前10時～午後3時
会場：川越福祉センター
対象：研修終了後、障害者のための情報を継続して音訳できる方
定員：先着二十五人
申し込み：10月1日(火)から平日の午前10時～午後5時に電話で、障害者の生活と権利を守る埼玉県連絡協議会(障害連)・TEL048-833-7027

登録手話通訳者認定試験

障害者福祉課・TEL内線2546
詳しくは、試験申込書をご覧ください。
試験日：11月9日(日)、午前9時30分～
会場：オアシス
対象：川越市で行った中級講習会を修了、または同等以上

川越の歴史講座

「小江戸とちぎを訪ねて」
バスを利用してとちぎ山車会館・山本有三記念館・横山郷土館等を見学します。
日時：10月25日(土)、午前7時30分～午後6時(集合11時)
7時30分にJR川越駅西口または午前7時50分に市民会館
会場：栃木市(栃木県)
対象：市内在住か通勤または在学
定員：先着五十人
申し込み：10月1日(火)、午後1時から電話またはファクスで生活情報センター
TEL225-8720

特殊学級の授業公開

教育総合相談センター・リベラ
TEL234-8333
TEL234-8337
案内資料は、教育指導課またはリベラにあります。詳しくは、お尋ねください。
日程：10月中旬下旬
対象：特殊学級に入級を希望する方の保護者
申し込み：10月10日(金)までにリベラ(〒350-1101)の場二六四九-一、郵送・ファクス可)

第4回ひばり祭

川島ひばりが丘養護学校
TEL297-7753
学習発表・作品展示・PTA Aバザー等。当日直接同校(川島町)。
日時：11月22日(土)・23日(日)、午前10時～午後2時

赤十字救急法講習会

(救急員養成課程)
生活福祉課・TEL内線2523
日時：11月29日(土)・30日(日)・12月6日(土)・7日(日)、午前9時～午後5時
会場：川越工業高校
対象：全日参加可能な15歳以上
定員：三十人(抽せん)
申し込み：ハガキに会場名・郵便番号・住所・氏名・年齢・生年月日・職業・電話番号を明記し、10月29日(火)までに〒3

第10回ふれあいグラウンドゴルフ大会

川越運動公園総合体育館
TEL224-8765
(勸川越市施設管理公社主催)
日時：11月23日(祝)、午前8時30分～午後3時(予備日11月24日(休))
対象：18歳以上の社会人(原則として五人以上のチームとし、代表者を定める)
定員：先着四百三十人
経費：一人五百円(保険代含む)
申し込み：10月4日(土)、午前9時から経費

第6回少年・少女トッポボール大会

川越運動公園総合体育館
TEL224-8765
(勸川越市施設管理公社主催)
日時：11月15日(土)、午前9時～午後5時
対象：小学生のチーム(代表者は大人)
募集数：先着二十チーム
経費：一チーム千円
申し込み：10月4日(土)、午前9時から経費を添えて総合体育館

お知らせパック

に催し名・住所・氏名・年齢・職業・電話番号を明記し、10月8日(火)までに〒350-0855伊佐沼八八七・農業ふれあいセンター(10月9日(水)、午前9時から公開抽せん)

小松菜・ほうれん草の栽培体験

農業ふれあいセンター
TEL226-6551
種まきから収穫まで。
日時：10月12日(日)、午前9時～11時(雨天の場合は18日(土))
対象：市内在住で初めて参加する方
定員：二十五人(抽せん)
経費：五百円
申し込み：往復ハガキ(一人一通)に催し名・住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、10月4日(土)までに〒350-0855伊佐沼八八七・農業ふれあいセンター(10月5日(日)、午前9時30分から公開抽せん)

朗読奉仕者養成講習会

障害者福祉課・TEL内線2542
①視力障害者と情報取得②録音図書作成の基礎知識③朗読(音訳)基礎技術④朗読実習⑤機器操作⑥機器操作実習を行います。
日程：10月11日(土)・25日(日)・31日(金)・11月1日(日)・22日(土)・12月13日(日)、午前10時～午後3時
会場：川越福祉センター
対象：研修終了後、障害者のための情報を継続して音訳できる方
定員：先着二十五人
申し込み：10月1日(火)から平日の午前10時～午後5時に電話で、障害者の生活と権利を守る埼玉県連絡協議会(障害連)・TEL048-833-7027

登録手話通訳者認定試験

障害者福祉課・TEL内線2546
詳しくは、試験申込書をご覧ください。
試験日：11月9日(日)、午前9時30分～
会場：オアシス
対象：川越市で行った中級講習会を修了、または同等以上

川越の歴史講座

「小江戸とちぎを訪ねて」
バスを利用してとちぎ山車会館・山本有三記念館・横山郷土館等を見学します。
日時：10月25日(土)、午前7時30分～午後6時(集合11時)
7時30分にJR川越駅西口または午前7時50分に市民会館
会場：栃木市(栃木県)
対象：市内在住か通勤または在学
定員：先着五十人
申し込み：10月1日(火)、午後1時から電話またはファクスで生活情報センター
TEL225-8720

特殊学級の授業公開

教育総合相談センター・リベラ
TEL234-8333
TEL234-8337
案内資料は、教育指導課またはリベラにあります。詳しくは、お尋ねください。
日程：10月中旬下旬
対象：特殊学級に入級を希望する方の保護者
申し込み：10月10日(金)までにリベラ(〒350-1101)の場二六四九-一、郵送・ファクス可)

第4回ひばり祭

川島ひばりが丘養護学校
TEL297-7753
学習発表・作品展示・PTA Aバザー等。当日直接同校(川島町)。
日時：11月22日(土)・23日(日)、午前10時～午後2時

赤十字救急法講習会

(救急員養成課程)
生活福祉課・TEL内線2523
日時：11月29日(土)・30日(日)・12月6日(土)・7日(日)、午前9時～午後5時
会場：川越工業高校
対象：全日参加可能な15歳以上
定員：三十人(抽せん)
申し込み：ハガキに会場名・郵便番号・住所・氏名・年齢・生年月日・職業・電話番号を明記し、10月29日(火)までに〒3

第10回ふれあいグラウンドゴルフ大会

川越運動公園総合体育館
TEL224-8765
(勸川越市施設管理公社主催)
日時：11月23日(祝)、午前8時30分～午後3時(予備日11月24日(休))
対象：18歳以上の社会人(原則として五人以上のチームとし、代表者を定める)
定員：先着四百三十人
経費：一人五百円(保険代含む)
申し込み：10月4日(土)、午前9時から経費

第6回少年・少女トッポボール大会

川越運動公園総合体育館
TEL224-8765
(勸川越市施設管理公社主催)
日時：11月15日(土)、午前9時～午後5時
対象：小学生のチーム(代表者は大人)
募集数：先着二十チーム
経費：一チーム千円
申し込み：10月4日(土)、午前9時から経費を添えて総合体育館

お知らせパック

注意

市内の交通事故発生件数(1月~8月)
平成15年 平成14年 増減数
事故件数 6,822件 6,565件 +257件
人身事故件数 1,785件 1,764件 +21件
死者数 11人 16人 -5人
傷者数 2,191人 2,171人 +20人
物損事故件数 5,037件 4,801件 +236件

川越地区消防組合管内(川越市・川島町)火災と救急出動(8月)
火災件数.....18件
損害額.....148万円
救急出動.....1,062件
搬送人員.....1,005人
消防テレホンサービス・TEL223-0700
*かけまちがいにご注意ください。



理公社(市民会館内)・メルト・ジョイフル
リサイクルポスター展
環境業務課・TEL内線2635
入選ポスターの展示。
日時：10月11日(土)・12日(日)、午前9時～午後4時
会場：メルト

消費者力レτζ

生活情報センター
TEL226-7066
TEL225-1860

特殊学級の授業公開

教育総合相談センター・リベラ
TEL234-8333
TEL234-8337
案内資料は、教育指導課またはリベラにあります。詳しくは、お尋ねください。
日程：10月中旬下旬
対象：特殊学級に入級を希望する方の保護者
申し込み：10月10日(金)までにリベラ(〒350-1101)の場二六四九-一、郵送・ファクス可)

川越の歴史講座

「小江戸とちぎを訪ねて」
バスを利用してとちぎ山車会館・山本有三記念館・横山郷土館等を見学します。
日時：10月25日(土)、午前7時30分～午後6時(集合11時)
7時30分にJR川越駅西口または午前7時50分に市民会館
会場：栃木市(栃木県)
対象：市内在住か通勤または在学
定員：先着五十人
申し込み：10月1日(火)、午後1時から電話またはファクスで生活情報センター
TEL225-8720

登録手話通訳者認定試験

障害者福祉課・TEL内線2546
詳しくは、試験申込書をご覧ください。
試験日：11月9日(日)、午前9時30分～
会場：オアシス
対象：川越市で行った中級講習会を修了、または同等以上

川越の歴史講座

「小江戸とちぎを訪ねて」
バスを利用してとちぎ山車会館・山本有三記念館・横山郷土館等を見学します。
日時：10月25日(土)、午前7時30分～午後6時(集合11時)
7時30分にJR川越駅西口または午前7時50分に市民会館
会場：栃木市(栃木県)
対象：市内在住か通勤または在学
定員：先着五十人
申し込み：10月1日(火)、午後1時から電話またはファクスで生活情報センター
TEL225-8720

登録手話通訳者認定試験

障害者福祉課・TEL内線2546
詳しくは、試験申込書をご覧ください。
試験日：11月9日(日)、午前9時30分～
会場：オアシス
対象：川越市で行った中級講習会を修了、または同等以上

川越の歴史講座

「小江戸とちぎを訪ねて」
バスを利用してとちぎ山車会館・山本有三記念館・横山郷土館等を見学します。
日時：10月25日(土)、午前7時30分～午後6時(集合11時)
7時30分にJR川越駅西口または午前7時50分に市民会館
会場：栃木市(栃木県)
対象：市内在住か通勤または在学
定員：先着五十人
申し込み：10月1日(火)、午後1時から電話またはファクスで生活情報センター
TEL225-8720

登録手話通訳者認定試験

障害者福祉課・TEL内線2546
詳しくは、試験申込書をご覧ください。
試験日：11月9日(日)、午前9時30分～
会場：オアシス
対象：川越市で行った中級講習会を修了、または同等以上

お知らせパック

■家庭教育セミナー
川越家庭教育研究所主催。研究所講師・鈴木身和子さんの講演「正しく伸ばそう子どもの能力」。10月23日(木)、午前10時～正午。クラッセ川越。先着100人。無料。当日直接会場。連絡先…同研究所・TEL248-0860(月・水曜日、午前10時～午後3時)

■なぐわしの四季彩展
フォトクラブ「虹」主催。10月1日(水)～6日(月)、午前9時～午後5時(1日は午後1時から、6日は午後3時まで)。メルト。無料。当日直接会場。連絡先…木村清・TEL231-4713

■無料調停相談
川越調停協会主催。民事(交通事故・土地建物・金銭など)・家事(夫婦関係・親子関係・相続など)の相談。10月6日(月)、午前10時40分～午後3時40分。アトレ6階コミュニケーションルームA。当日直接会場。連絡先…同協会・TEL225-3500

■司法書士による法律相談会
埼玉司法書士会主催。簡易裁判所の裁判手続き・民事紛争についての無料相談。10月6日(月)、午後1時～5時。クラッセ川越。市内在住。当日直接会場。連絡先…山泉純一・TEL246-5626

■モンゴル民族音楽コンサート「スーホの白い馬」
東京国際大学国際交流研究所主催。11月7日(金)、午後3時～4時30分。ラ・ポア・ラクテ。先着100人。3,500円。申し込み…10月31日(金)までに電話またはファクスで愛華・TEL・FAX232-0076

■高機能自閉症の成人が語る「学童期の困難と就労への道」
チューリップ元気の会(学習困難の子を持つ親の会)主催。自閉症の成人による講演会。10月28日(火)、午前10時～正午。高階公民館。先着80人。500円。当日直接会場。連絡先…同事務局・TEL246-2050

■秋の野草展
あかね野草会主催。山野草の展示。10月18日(土)・19日(日)、午前10時～午後4時。川鶴公民館。無料。当日直接会場。連絡先…小野丑一・TEL090-3092-2779

■平成15年度盆栽講習会
日本盆栽協会川越支部主催。同協会公認講師・黒須重夫さんによる講習。10月12日(日)、午後1時～5時。北部地域ふれあいセンター。市内在住または在勤。先着100人。無料。申し込み…電話またはファクスで戸田平八郎・TEL226-5578(午後1時以降)・FAX226-5586

■第21回川越市民チャリティーゴルフ大会
川越初雁ライオンズクラブ主催。10月6日(月)、午前8時～。高坂カントリークラブ。市内在住・在勤。先着360人。参加費5,000円+プレー費15,000円。申し込み…9月29日(月)までに同クラブ・TEL225-3330(月～金曜日、午前10時～午後3時)

■俳句初心者講座
路俳句会主催。10月18日(土)・19日(日)、午後1時30分～4時30分。川越福祉センター。15人。2日間1,000円。申し込み…ハガキに住所・氏名・年齢・電話番号を明記し、〒350-0823神明町10-1児山正明・TEL222-4727

■たばこ空箱パーパークラフトの会
川越たばこ商業協同組合主催。10月8日(水)、午後1時～5時。南公民館。先着30人。100円。たばこ空き箱・はさみ・木工用接着剤持参。当日直接会場。連絡先…同組合・TEL224-7994

■3Bトマト
3B体操。女性。木曜日、午後6時30分～8時。女性会館。月2,500円。連絡先…吉田美知子・TEL244-4432

■参加してみませんか
■江戸開府400年記念 川越～江戸城登城行列
川越藩行列保存会主催。川越～千代田区までを江戸時代の上使行列の衣装で水戸藩と歩く。11月21日(金)～22日(土)。歩くのが苦にならない20代～50代。殿様役1人=20,000円▶中間役5人=15,000円(10月18日(土)にクラッセ川越で選考)。申し込み…往復ハガキに住所・氏名・年齢・職業・電話番号・応募の動機を明記し、10月10日(金)(必着)までに〒350-1151今福903飯野芳彦・TEL244-3387

■市議会と市民が本音で語る集い
川越市民と市議会を結ぶフォーラム主催。市民に親しまれる市議会への意見をもち寄り、話し合う会。10月4日(土)、午後2時～6時。やまぶき会館B・C会議室。市内在住・在勤。先着50人。無料。当日直接会場。連絡先…安藤正義・TEL242-5211・FAX242-5504

■川越南ダンスクラブダンスパーティー
同クラブ主催。10月11日(土)、午後6時～8時50分。農業ふれあいセンター。先着150人。1,000円。当日直接会場。連絡先…石井昭平・TEL222-3355

■チャリティーフリーマーケット
川越明るい社会づくりの会主催。11月2日(日)(雨天の場合は9日(日))、午前10時～午後3時。西武本川越ベ前広場。販売を業としない市内在住。先着50区画。1区画2,000円。申し込み…往復ハガキに商品名・住所・氏名・年齢・職業・電話番号を明記し、10月3日(金)(必着)までに〒350-1162大塚新田48-7手塚重秋・TEL245-4452

■フリーマーケット「開運フリ引き猫」～商売繁盛～
東京国際大学第37回秋霞祭実行委員会主催。11月1日(土)～3日(日)、午前10時～午後4時30分。同大学第1キャンパス。営業目的不可・18歳未満は保護者の同意が必要。1日34区画(抽せん)。無料。申し込み…10月3日(金)までに同実行委員会・TEL232-5646(月～金曜日、午後4時30分～6時30分)

■ライム・ストリート・ダンス
ヒップホップ・ストリート系ダンス。初心者歓迎。土曜日、午前9時30分～11時。伊勢原公民館。入会金1,000円、月2,000円。連絡先…清水三枝子・TEL231-4848

■新日本美術協会埼玉支部
絵画研究。成人。第2日曜日、午前10時～午後4時。高階地区民間施設。入会金2,000円、年5,000円。連絡先…小高峯夫・TEL224-0886

■ニーハオクラブ
中国人講師による中国語日常会話ほか。中級者。第1～第3土曜日、午後3時30分～5時。霞ヶ関北公民館。月1,500円。連絡先…平井禎子・TEL231-3990

■書道同好会
成人(初心者歓迎)。木曜日、午前10時～正午。中央公民館。入会金1,000円、月3,000円。連絡先…磯田草恵・TEL222-3824

■川越大東小学生バレーボールクラブ
初心者の小学生女子。火・木曜日=午後5時～7時▶土曜日=午後1時～4時。大東西小学校体育館。月1,500円。連絡先…黒崎成男・TEL245-2702

■ローズ会
英会話。初級の成人女性。月2回水曜日、午後6時30分～8時30分。女性会館。月3,000円。連絡先…三好敬子・TEL241-8521

■新婦人絵手紙小組
女性。第2土曜日・第4金曜日、午前10時～正午。中央公民館分室。入会金100円、月1,200円。連絡先…更沢定子・TEL244-7899

■ボディーフィットネス
エアロビクス。成人女性。月曜日、午前10時～11時30分。ジョイフル。入会金1,500円、月1,500円。連絡先…原田由美子・TEL243-1181

■川越女性水泳クラブ
成人女性。第2～第4日曜日、午前8時30分～9時30分。市内屋内プール。入会金1,000円、保険料年1,000円、月2,000円。連絡先…小峰康子・TEL243-3013

■マミー&キッズ
外国人講師と英語で遊ぶ。1歳以上の未就園児と親。月3回木曜日、午前10時20分～正午。伊勢原公民館。入会金1,000円、月3,000円。連絡先…土屋恵子・TEL234-3398(午後7時～9時)

■仲間になりませんか
■民謡クラブ
成人。第2・第4土曜日、午後7時～9時。南公民館。月1,500円。連絡先…加藤光三・TEL232-5649

■芳野社交ダンスクラブ早苗
初心者～初級者。火曜日、午後7時30分～9時30分。芳野公民館。入会金1,500円、月2,000円。連絡先…稲葉喜作・TEL243-4039

■英語会
親世流謡曲・仕舞。初心者の女性。第1・第3・第4木曜日、午前10時～正午。女性会館。月3,000円。連絡先…松任奈名枝・TEL246-2085

■インジョイ・イングリッシュ
基礎英会話。成人。月3回水曜日、午後7時～8時30分。名細公民館。月3,500円。連絡先…伊藤治郎・TEL231-3851

■川越市マレットゴルフ連盟
希望の日時に上戸運動公園・今福林間コースで活動。入会金1,000円、月500円。連絡先…真仁田三男・TEL244-6633

■まわりみちのつどい
不登校・引きこもりの子を持つ親の集いの場。不登校の子を持つ保護者または経験者。第4月曜日、午後1時30分～3時。高階公民館。連絡先…高階公民館・TEL242-6064

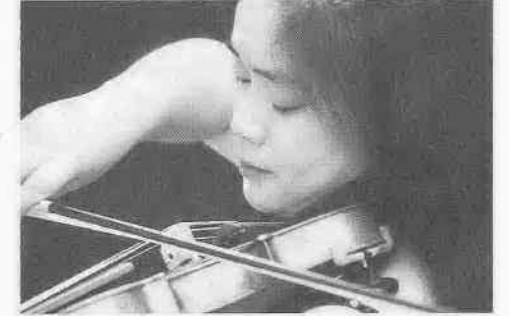
■湖清会
ペン習字。親子・初心者歓迎。第2・第4土曜日、午後2時～4時。名細公民館。入会金1,000円、月2,000円。連絡先…松本古都・TEL232-8026

■小江戸キッズ
リトミック。未就園児と親。第1・第3木曜日、午前10時30分～11時30分。北部地域ふれあいセンター。入会金1,000円、月1,000円。連絡先…澤田都貴重・TEL070-5571-8079

■手あみバイアス編みサークル
第1・第3火曜日、午後1時30分～4時=南公民館▶第2・第4水曜日、午前9時30分～正午=川越福祉センター。月2回1,500円。連絡先…奥富芳子・TEL243-0457

■大東着付クラブ
着付けとマナー。成人女性。第2・第4金曜日、午後7時～9時。大東公民館。入会金1,000円、月1,000円。連絡先…石塚清江・TEL242-6476

第11回メルトコンサート
天満敦子
バイオリンコンサート
11月29日(土)、午後7時～(開場=午後6時30分)
メルト(西文化会館)
対象…小学生以上
定員…先着347人
入場券…3,000円(全席指定)
入場券発売…10月11日(土)、午前9時からメルト(電話は12日(日)、午後7時から)
問い合わせ…メルト・TEL233-6711(火曜休館)



天満敦子さんの横顔
6歳からバイオリンを始める。東京芸術大学在学中に、日本音楽コンクール第1位、ロン＝ティボー国際コンクール特別銀賞等に輝く。平成4年、文化使節として訪れたルーマニア公演がきっかけで、薄幸の作曲家・ホルムベスクの秘曲「望郷のパラード」と出会い、日本で演奏。クラシック界では異例の大ヒットを記録。

第22回市立博物館企画展
川越の算額と和算家
10月4日(土)～11月9日(日)

和算は、江戸時代に日本で発達した数学です。市内には和算家が問題を解いて神社に奉納した額(算額)が五面残されています。今回の企画展を通して、地方における和算の浸透を探ります。

開館時間：午前9時～午後5時(入館は午後4時30分まで)

休館日：10月6日(月)、14日(火)、24日(金)、27日(日)、11月4日(火)

入館料：一般 200円、小学生 100円、中学生・高校生 100円、大学生 100円、中学生以下 無料

* () 内は二十人以上の団体料金。

企画展講演会「日本の数学と和算」

日時：10月11日(土)、午後1時30分～3時30分

定員：先着百人

申し込み：9月30日(火)、午前9時から電話またはファクスで市立博物館

問い合わせ：市立博物館・TEL222-15399・FAX222-15396

*各相談は、原則として正午から午後1時まで休みです。障害者相談（身体・知的・精神）は同時間内も相談を受けています。

市民相談室

市民活動支援課市民相談係
TEL224-5022

●法律相談の申し込み、相談に関する問い合わせ専用

一般相談（10月30日休・31日金を除く）	月～金曜日	午前10時～午後4時	
建築相談	第2・第4水曜日		
法律相談（弁護士）	月・水・金曜日（予約制）		
行政書士相談	第4木曜日		
登記相談	表示登記		第2木曜日
	権利登記		第3木曜日
税務相談	第1・第3木曜日		
住宅修繕相談	火曜日	午後1時～4時	

*法律相談の予約は、相談日の2週間前から電話で市民活動支援課。定員は各先着10人です。

市民相談室分室

新富町1丁目18-6・戸田本川越ビル4階
TEL226-0058

交通事故相談	火・木曜日	午前10時～午後4時
結婚相談	月・水曜日および10月12日(日)	
内職相談	木・金曜日	

*市民相談室分室には、駐車場がありません。来室の際には、電車・バス等をご利用ください。

巡回相談

市民活動支援課市民相談係
TEL224-5022

一般相談	メルト2階	第2・第4木曜日	午前10時～午後4時
法律相談（弁護士）	クラッセ川越5階	10月27日(月)（予約制・女性弁護士）	

*法律相談の予約は、相談日の2週間前から電話で市民活動支援課。定員は各先着10人です。

消費生活相談

生活情報センター
TEL226-7476

市民相談室分室
TEL226-0058

生活情報センター（アトレ6階）	月・水～金曜日	午前10時30分～午後4時30分
市民相談室分室（戸田本川越ビル4階）	火曜日	午前10時～午後4時

*電話による相談も受け付けています。なお、生活情報センターでは、TEL226-7476が通話中の場合、TEL226-7066（代表）でも受け付けます。

労働相談

商工振興課労政係
TEL内線2724

勤労青少年ホーム2階	10月9日(休)	午後1時30分～4時
------------	----------	------------

*社会保険労務士等が就業上の悩み事や事業主の適切な雇用管理に関する相談などに応じます（求人・求職相談ではありません）。

ハローワークプラザ川越

TEL241-3585（代表）

川越パートバンク
川越職業サービスルーム
川越市高齢者職業相談室

川越大栄ビル1階（脇田本町22-2）	月～金曜日（祝日を除く）	午前9時～午後5時
--------------------	--------------	-----------

*パートタイマーと高齢者（55歳以上）の職業紹介・相談、企業からの求人を受け付けています。

障害者相談

障害者福祉課障害者福祉係
TEL内線2544

総合保健センター（就労相談を含む）	10月14日(火)・28日(火)	午前9時～午後4時
-------------------	------------------	-----------

*上記以外の日、下記にご相談ください。
就労相談＝障害者就労支援センター（TEL232-9950・FAX232-9963）
身体障害＝障害者生活支援センターともいき（TEL239-3688・FAX239-3699）
知的障害＝障害者生活支援室しんあい（TEL246-7546・FAX246-5261）
精神障害＝かわごえ生活支援センター（TEL242-1735・FAX247-2911）

特設人権相談

さいたま地方法務局川越支局
TEL243-3824

アトレ6階コミュニティルームA	10月8日(休)	午後0時30分～4時30分
さいたま地方法務局川越支局	火・金曜日（10月から開設）	午前9時～午後4時

*人権擁護委員が家庭、土地・建物、いじめ、人権侵害などの相談に応じます。

*各相談は、原則として正午から午後1時まで休みです。

女性活動支援のひろばの相談

菅原町23-10・クラッセ川越5階
TEL228-7724

カウンセリングルーム（電話相談可）	木曜日（予約制）	午前10時～午後4時
-------------------	----------	------------

*あらかじめ電話で予約してください（火曜日を除く）。心や体、生き方、家庭・職場、ドメスティック・バイオレンス（家庭内の暴力）やセクシュアル・ハラスメント（性的嫌がらせ）等の専門的な相談に、フェミニスト・カウンセラー（女性の相談員）が応じます。

女性会館の相談

女性会館
TEL242-6346

女性問題相談	金曜日	午前10時～午後4時
内職相談	水曜日（直接、ご来館ください）	

*女性問題相談は、同時刻に電話相談（TEL242-6815）も行っています。

教育相談

教育総合相談センター・リベア
TEL234-8333

教育全般に関する相談・適応指導	月～金曜日	午前9時～午後4時
電話相談・TEL234-8335		

*教育全般に関する相談・適応指導は、あらかじめリベアへ電話予約（午前9時～午後5時）してください。

*教育研究所（TEL245-2920）でも、不登校の相談を木曜日に行っています。

子育て電話相談

面接相談（中央保育園内）	水曜日	午前9時～午後3時
電話相談・TEL222-3345	月・火曜日	

*面接相談は、あらかじめ電話相談に連絡してください。
*育児サークルの運営・遊びの指導・育児情報の提供・サークル支援などを行っています。

こども家庭課の相談

こども家庭課児童福祉係
TEL内線2539

家庭児童相談室	月～金曜日	午前9時～午後4時
母子家庭相談		

*どちらもあらかじめ、こども家庭課に電話予約してください。

外国籍市民相談

菅原町23-10・クラッセ川越5階
TEL228-7723

生活相談	日本語・中国語	10月13日(木)・27日(月)	午後1時～6時
	日本語・英語	10月3日(金)・17日(金)	
法律相談（弁護士）		10月24日(金)	
行政書士相談		10月25日(土)	

*法律相談は、事前に国際交流課（TEL内線2142）へ電話で申し込んでください。法律相談以外は、当日直接会場へお越しください。

*法律相談と行政書士相談は、日本語での相談になります。通訳が必要な方は、同伴してください。通訳がない場合は、事前に国際交流課へ連絡してください。

保健所の性感染症検査・相談

保健予防課感染症係・TEL227-5102

匿名で受けられます。検査結果は、検査日の翌週火曜日、午後2時から2時30分の間に、医師がお渡しするとともに、心配事について相談に応じます。経費等、詳しくはお尋ねください。電話による相談は、随時受け付けています。

●性感染症検査・相談

HIV（エイズ）・梅毒・クラミジア等の血液検査と相談。

日時…10月27日(月)、午後2時～3時

会場…総合保健センター

申し込み…当日直接会場

●夜間エイズ検査・相談

HIV（エイズ）・梅毒の血液検査と相談。予約制。

日時…10月27日(月)、午後5時30分～6時30分

会場…総合保健センター

申し込み…電話で保健予防課

< 10月 > 主な公共施設の

市立美術館 郭町2丁目30-1 TEL228-8080
休館日=6日(月)・14日(火)・24日(金)・27日(月)

市民ギャラリー

●第52回川越市美術展覧会

2日(火)～5日(木)、午前9時～午後5時
(5日は午後4時まで)

●第16回日玄書展

10日(金)～12日(日)、午前9時～午後5時
(10日は午後1時から、12日は午後4時まで)

●虹丸レインボーアート作品展ヤノコレクション
＜越前和紙とデジタルアートのコラボレーション＞

15日(火)～22日(水)、午前9時～午後5時
(15日は午後1時から、22日は午後3時まで)

●'03ぐる～ぶ掌(紙工芸・彫刻・油彩・水彩・版画)

28日(火)～11月2日(日)、午前9時～午後5時
(28日は午後1時から、2日は午後3時まで)

川越運動公園 下老袋388-1

休園日=火曜日

総合体育館

TEL224-8765

使用日	催しもの
5日(日)	市民体育祭・バレーボール総合4号球婦人の部
9日(木)	第10回川越市レディースバドミントン大会
11日(土)	
12日(日)	市民体育祭・バスケットボールの部
13日(月)	
18日(土)	埼玉県フットサルリーグ2003
19日(日)	市民体育祭・卓球の部
25日(土)	川越産業博覧会
26日(日)	

*その他の専用使用日=3日(金)・4日(土)・8日(火)・20日(月)・22日(水)・23日(木)・24日(金)・27日(月)

陸上競技場

TEL224-8881

使用日	催しもの
3日(金)	市民体育祭・中学校陸上競技の部
4日(土)	
11日(土)	市民体育祭・小学校陸上競技の部
12日(日)	第2回陸上競技記録会
15日(火)	富士見市上福岡市新人陸上競技大会
18日(土)	
19日(日)	彩の国まごころ国体リハーサル大会第39回全国社会人サッカー選手権大会
20日(月)	
21日(火)	
25日(土)	市民体育祭・高校サッカーの部
26日(日)	
29日(水)	中学サッカー新人体育大会入間地区代表決定戦

*その他の専用使用日=2日(火)・17日(金)

テニスコート

TEL224-8765

使用日	催しもの
1日(火)	市民体育祭・ママさんの部
3日(金)	市民体育祭兼新人大会・ソフトテニスの部
4日(土)	
5日(日)	市民体育祭・ソフトテニス一般・成年・壮年の部
11日(土)	
12日(日)	
13日(月)	市民体育祭・硬式テニスの部
18日(土)	
19日(日)	
30日(水)	やまぶき杯争奪戦

*その他の専用使用日=25日(土)・26日(日)

中央図書館 三久保町2-9 TEL222-0559
休館日=6日(月)・14日(火)・15日(水)・20日(月)・27日(月)・31日(金)

視聴覚ホール(先着120人)

■アニメ映画会 午後2時～(1回上映)

11日(土)=「いたちのこもりうた」「人魚と海賊船」
「おやゆび姫」

■子ども映画会 午後2時～(1回上映)

18日(土)=「チロの木大きくなあれ」「ポコ ア ポコ」
「ドナルドダックの消防夫」

■名作映画会 午前10時～・午後2時～(2回上映)

26日(日)=「たそがれ清兵衛」

展示室

■第9回照葉会書展

16日(木)～19日(日)、午前9時30分～午後5時
(16日は午後1時から、19日は午後3時まで)

■第19回沿展(絵画・インスタレーション)

21日(火)～26日(日)、午前9時30分～午後5時
(21日は午後1時から、26日は午後4時まで)

児童室

■ひよこおはなし会(手遊び・読み聞かせなど)=幼児と保護者

8日(火)、午前10時～10時30分・午前11時～11時30分(2回)

■にちようおはなし会(手遊び・読み聞かせなど)=5歳以上

5日(日)・12日(日)・19日(日)・26日(日)、午後2時30分～3時

■いないいないばあのおはなし会(手遊び・絵本の紹介など)=1歳以下と保護者

1日(火)、午前11時～11時15分

西図書館 伊勢原町5丁目1-1 TEL237-5660
休館日=6日(月)・14日(火)・15日(水)・20日(月)・27日(月)・31日(金)

児童室

■ひよこおはなし会(手遊び・読み聞かせなど)=幼児と保護者

16日(木)・17日(金)、午前10時30分～11時

■どようおはなし会(手遊び・読み聞かせなど)=5歳以上

4日(土)・11日(土)・18日(土)・25日(土)、午後3時～

■いないいないばあのおはなし会(手遊び・絵本の紹介など)=1歳以下と保護者

16日(木)、午前11時30分～

川越駅東口図書館 菅原町23-10 TEL228-7712
休館日=1日(火)・7日(火)・14日(火)・15日(水)・21日(火)・28日(火)・31日(金)

おはなしのへや

■ひよこおはなし会(手遊び・読み聞かせなど)=幼児と保護者

16日(木)、午前10時30分～

■きんようゆうやけおはなし会(手遊び・読み聞かせなど)=5歳以上

3日(金)・10日(金)・17日(金)・24日(金)、午後4時～

■いないいないばあのおはなし会(手遊び・絵本の紹介など)=1歳以下と保護者

9日(木)、午前10時30分～・午前11時～

コミュニティルームA

アトレ6階生活情報センター TEL226-7066 休館日=火曜日

◆ひまわり会展(油絵・水彩画)

1日(火)～5日(日)、午前10時30分～午後5時30分
(1日は午後1時から、5日は午後4時まで)

◆第2回川越写真クラブ展

9日(木)～13日(日)、午前10時30分～午後6時
(9日は午後1時から、13日は午後4時まで)

*1月の利用申し込みは、10月1日(火)から受け付けます。

催しものガイド < 10月 >

川越市市民会館

郭町1丁目18-7 TEL222-4678 休館日=火曜日

大ホール 座席数1,261席・うち車いす用可動席6席

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電話
5日(日)	第17回チャリティー歌謡ショウ演歌の祭典	無料	0:30p.m.	カラオケ友の会	090-5512-7650
11日(土)	第6回「むかしの小江戸ものがたり」	2,500円 当日300円増	11:30a.m. 4:00p.m.	「川越の伝説」実行委員会	226-3494
12日(日)	第55回川越市民文化祭「プラスフェスタ川越」	無料	1:30p.m.	中央公民館	222-1394
25日(土)	よみがえる大地の賛歌国立ロシア民族合唱団	会員3,500円 新入会者4,500円	2:00p.m. 6:30p.m.	川越音楽	225-4292
26日(日)	第55回川越市民文化祭「吹奏楽と合唱のつどい(小学生)」	無料	1:50p.m.	中央公民館	222-1394
29日(水)	HIROSHIピアノライブ	4,000円 当日500円増	6:30p.m.	勤民主音楽協会	03-5362-3480

中ホール(やまぶき会館) 座席数508席・車いす席5席

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電話
4日(土)	オータム・コンサート	無料	0:30p.m.	野口ピアノ教室・曾川啓子	222-5132
5日(日)	K2歌謡フェスティバル	無料	11:00a.m.	K2カラオケ教室	241-1671
9日(木)	都市景観シンポジウム	無料	1:45p.m.	まちづくり計画課	224-8811内線3216
10日(金)	Something ELSE TOUR 2003 裸足のGUITARMAN	4,200円 当日300円増	6:30p.m.	フリップサイド	03-3470-9999
11日(土)	“枯葉剤”被害児救援・ベトナム民族アンサンブル	一般2,500円 障害者・18歳以下1,500円 当日200円増	6:00p.m.	川越身体障害者センター 大野操	231-1422
13日(日)	川越マンドリンクラブ第5回定期演奏会(チャリティー)	無料	2:00p.m.	須賀博	242-6659
26日(日)	ピアノ・マリンバ&アンサンブルコンサート	無料	1:30p.m.	駒林音楽教室	222-1312
29日(水)	ディデンコピアノコンサート	大人3,000円 学生以下1,500円	6:30p.m.	朝日企画・菅左原恵一	03-3229-5522

メルト(川越西文化会館)ホール 座席数347席・車いす席5席

鯉井1556-1 TEL233-6711 休館日=火曜日

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電話
4日(土)	大妻嵐山中学高校コーラス部第16回定期演奏会	無料	1:30p.m.	大妻嵐山中学高校コーラス部	0493-62-2281
5日(日)	霞ヶ関北公民館まつり芸能のつどい	無料	10:00a.m.	尾関俊三郎	233-1061
12日(日)	歌謡倶楽部アキ「歌謡祭」	無料	11:30a.m.	秋峯子	233-3705
13日(月)	ピアノ発表会	無料	2:30p.m.	伊藤伸枝	232-2874
18日(土)	阿木場演歌倶楽部カラオケ発表会	無料	10:30a.m.	阿木場幸二	090-3211-7030
19日(日)	第6回彩錦舞踊の祭典	無料	11:00a.m.	彩錦舞踊会	233-5616
26日(日)	第20回なぐわし文化まつり	無料	9:30a.m.	名細地区文化クラブ協会	231-0001

ジョイフル(川越南文化会館)ホール 座席数358席・車いす席5席

今福1295-2 TEL248-4115 休館日=火曜日

日	催しもの	入場方法	開演時間	問い合わせ	電話
5日(日)	岸嘉子演歌カラオケ教室発表会	無料	10:00a.m.	岸嘉子	242-1369
12日(日)	第21回邦楽(箏・三絃・尺八)のつどい	無料	正午	川越市三曲会・武田	222-0786
19日(日)	2003「三者・生き方フェスティバル」	無料	1:00p.m.	清水悦子	222-5753
26日(日)	「天翔る」(金子みすゞの生涯)	2,000円	1:30p.m.	劇団口マン派21'・杉浦光郎	080-5022-2935

●市民会館は駐車場が狭いので、来場には電車・バス等の交通機関をご利用ください。
●市民会館・メルト・ジョイフルには身体障害者専用駐車場(各2台分)があります。
●催しもの等の内容は、主催者の都合で変更になることがあります。
●入場券の入手方法等については、それぞれの問い合わせ先にお尋ねください。
●各ホールの平成16年9月の使用申し込みは、10月1日(火)、午前9時～午後3時です。

けんこう

川越市保健所総合保健センター(〒350-1104小ヶ谷817-1)

母子保健係 TEL224-8611 (代表)
 成人保健係 TEL229-4125
 成人健診係 TEL229-4124
 健康増進係 TEL229-4126
 FAX225-1291 (共通)

*「健康づくりスケジュール」「すこやかマップ」とあわせてご利用ください。
 *身体的理由などにより、電話での申し込みが難しい場合は、あらかじめ総合保健センターにご相談ください。
 *もしも健康相談
 TEL224-0712 (妊娠・出産・育児・子どもの健康)
 TEL224-5263 (大人の健康)
 受付時間 午前9時～正午・午後1時～4時
 (土・日曜日、祝日、休日を除く)
 *会場について、特に明記がない場合は、総合保健センターが会場です。

母子(安心して子どもを産み、育てられる環境)

問い合わせ…母子保健係

●10月の乳幼児健診

4か月児・1歳6か月児・3歳3か月児に通知。持ち物等は通知をご覧ください。日程・会場の変更は健康づくりスケジュールを確認し、直接総合保健センターまたはジョイフル。通知が届かない場合や受診しない場合は、ご連絡ください。

●10月の乳幼児相談・母乳育児相談

身体測定・育児相談・栄養相談。総合保健センターの幼児相談は、歯科衛生士による歯科相談を実施します。健康づくりスケジュールで日程・会場等を確認し、母子健康手帳を持って直接会場。

●マタニティー体操

妊婦体操・呼吸法等の実習。ズボン着用のうえ、当日直接会場。子ども連れはご遠慮ください。

日時…10月10日(金)、午前10時～11時30分(受け付け=午前9時45分) 対象…妊娠6か月以上で、医師から運動制限の指示がない妊婦 持ち物…母子健康手帳

●プレ・パパママスクール

夫婦でいっしょに、妊娠中の生活や育児について学ぶ半日コース。受講は1回限り。

日時…11月8日(土)、午前9時30分～11時30分(受け付け=午前9時15分) 対象…妊娠5か月以上の第1子出産予定の夫婦

(「マタニティースクール」受講者を除く) 持ち物…母子健康手帳・筆記用具 申し込み…ハガキに①教室名②夫婦の氏名③出産予定日④住所・郵便番号⑤電話番号を明記し、10月17日(金)(必着)までに総合保健センター母子保健係

●11月の2歳児親子歯科健診

日時…11月14日(金)、午後1時～(受付時間は後日通知) 対象…平成13年5月～10月生まれの子と保護者1人 定員…60組(抽せん) 申し込み…往復ハガキに①健診名②子どもの氏名③生年月日④住所・郵便番号⑤電話番号⑥保護者の歯科健診希望の有無を明記し、10月20日(月)(必着)までに総合保健センター母子保健係

育児教室・親子の広場

11月の赤ちゃん広場

受講は1回限り。日時…11月6日(木)、午前10時～11時30分(受け付け=午前9時45分) 対象…平成15年7月・8月生まれの子と保護者 定員…40組 持ち物…母子健康手帳・バスタオル

11月の離乳食教室(初期)

離乳準備、1回食など。受講は1回限り。日時…11月7日(金)、午前10時～11時30分(受け付け=午前9時45分) 対象…離乳準備期～初期の乳児と保護者 定員…40組 持ち物…母子健康手帳・離乳食用スプーン

11月の離乳食教室(中期)

離乳食の情報交換や、2回食などについて。受講は1回限り。日時…11月12日(水)、午前10時～11時30分(受け付け=午前9時45分) 対象…離乳中期の乳児と保護者 定員…40組 持ち物…母子健康手帳・離乳食用スプーン

11月の、のびのび子育て広場

子育ての情報交換や親子遊びについて。受講は1回限り。

日時…11月19日(水)、午前10時～11時30分(受け付け=午前9時45分) 対象…平成14年12月・同15年1月生まれの子と保護者 定員…40組 持ち物…母子健康手帳

11月のおやつと歯みがき教室

～りんごのおやつ～ 日時…11月6日(木)、午前10時～11時45分(受け付け=午前9時45分) 対象…2歳6か月～4歳未満の子と保護者 定員…20組 持ち物…母子健康手帳・タオル・歯ブラシ

■申し込み方法

ハガキに①教室名②子どもの氏名③生年月日④住所・郵便番号⑤電話番号を明記し、10月17日(金)(必着)までに総合保健センター母子保健係。申し込みをした方は、当日直接会場。定員を超えた場合は抽せん。外れた方には連絡します。

●11月の妊婦歯科健診

日時…11月12日(水)、午後1時20分～(受付時間は後日通知) 対象…妊娠5か月以上 定員…20人(抽せん) 申し込み…往復ハガキに①健診名②氏名③生年月日④出産予定日⑤住所・郵便番号⑥電話番号を明記し、10月20日(月)(必着)までに総合保健センター母子保健係

●マタニティークッキング

～30分で3品! ヘルシークッキング～ 日時…11月20日(水)、午前10時～11時30分 対象…妊娠5か月以上 持ち物…母子健康手帳・エプロン 申し込み…ハガキに①教室名②氏名③出産予定日④住所・郵便番号⑤電話番号を明記し10月20日(月)(必着)までに総合保健センター母子保健係

お済みですか? 予防接種

～1歳6か月までに、はしかの予防接種を～ はしか(麻疹)の原因となるウイルスは、感染力が非常に強く、一生のうち必ず一度はかかる重い病気です。これといった治療法がないため、症状が重くなると、脳炎・肺炎・気管支炎などを併発し、ときには死に至ることもあります。県内の患者数は、年間に約10,220人で、このうちおよそ4分の3に当たる7,660人が1歳から7歳までの子どもたちです。

はしかには予防接種という有効な予防策があります。適切な時期に予防接種を行えば、十分な効果が得られます。1歳を過ぎたら早めに予防接種を受けましょう。

問い合わせ…総合保健センター母子保健係 TEL229-4123



成人(健康は、毎日の生活からはぐくまれます)

●手軽に健康チェック日

当日直接会場に気軽にお越しください。血圧・体重・体脂肪測定、尿検査。

日時…10月8日(水)、午前10時～11時 対象…市内在住の成人 持ち物…健康手帳 問い合わせ…総合保健センター成人保健係

●成人健康相談

血圧・身長・体重・体脂肪測定、尿検査。保健師が相談に応じます。当日直接会場。

日時…10月9日(木)、午前10時～11時 会場…高階公民館 対象…市内在住の成人 持ち物…健康手帳 問い合わせ…総合保健センター成人保健係

●難病医療講演会

「自宅で簡単にできるリハビリについて」～パーキンソン病・脊髄小脳変性症を中心に～

講師…理学療法士・岡野英樹さん 日時…10月9日(木)、午後1時30分～3時30分 対象…市内在住の成人 申し込み…10月1日(水)、午前10時から電話で総合保健センター成人保健係

●健康市民大学講座

～私たちにできる健康づくり～ 健康について多角的にとらえ、みずからの力を社会に役立てるすべを学びます。

日時…10月27日(月)～来年3月末(全8回) 午後1時30分～3時30分 講師…医師・藤内修二さんほか 対象…市内在住または在勤の成人 申し込み…10月8日(水)、午前10時から電話で総合保健センター健康増進係

●中高年からのリズム&ストレッチ(初級)

音楽に合わせて、楽しく体を動かしましょう。

日時…10月16日～来年3月4日、木曜日(全6回)、午前10時～11時30分 対象…市内在住で現在、ほかの運動事業に参加していない成人 定員…25人(抽せん)

申し込み…往復ハガキに①教室名②氏名(ふりがな)③年齢④郵便番号・住所⑤電話番号⑥過去の運動事業への参加の有無を明記し、10月7日(水)(消印有効)までに総合保健センター健康増進係

●健康づくり運動教室

自分の体力を確認してから、自分に合った運動を始めましょう。

日程	内容
10月21日(水)	体力テスト
10月29日(水)	個別相談
10月31日(金)	トレーニング開始(1年間)

時間…午前9時30分～正午 対象…①市内在住の18歳以上で健康診査等の結果が要指導②高脂血症・糖尿病等の生活習慣病を治療中で医師から運動を勧められている③体力テスト実施3か月以内に医師から各種運動機器を用いた運動負荷が可能と診断を受けている④体力テスト実施日にその診断書を持参できる、①～④のすべてに該当する方(医療機関で投薬・治療の方はご相談ください) 定員…先着20人 申し込み…10月1日(水)、午前10時から電話で総合保健センター健康増進係

●市民健康教室

感染症予防の基礎 ～インフルエンザ予防ほか～

講師…埼玉医科大学助教授・永田真さん 日時…10月14日(水)、午前10時～11時30分 会場…霞ヶ関北公民館 対象…市内在住の成人 定員…先着40人 申し込み…10月2日(水)、午前10時から電話で総合保健センター健康増進係

●リラックス体操

ヨガを取り入れたリラクゼーション。

日時…10月15日(木)、午後1時30分～3時 対象…市内在住の成人 定員…先着25人 申し込み…10月1日(水)、午前10時から電話で総合保健センター健康増進係

●ソフトエアロビクス(中級)

音楽に合わせて、レッツ、エクササイズ。

日時…10月30日～来年3月18日、木曜日(全6回)、午前10時～11時30分 対象…市内在住で現在、ほかの運動事業に参加していない成人 定員…25人(抽せん)

申し込み…往復ハガキに①教室名②氏名(ふりがな)③年齢④郵便番号・住所⑤電話番号⑥過去の運動事業への参加の有無を明記し、10月14日(水)(消印有効)までに総合保健センター健康増進係

●施設健(検)診についてのお知らせ

総合保健センターで実施する施設健(検)診のうち、「レディース検診」は、今年度の予定がすべて定員に達しましたので、受け付けを終了します。

問い合わせ…総合保健センター成人健診係

なだいなだ講演会

精神(こころ)の病気をどう見るか「大まかな見方 細かな見方」

作家で精神科医のなだいなださんが講演。入場無料。当日直接会場。手話通訳あり。学生ボランティアによる軽音楽演奏があります。車での来場はできません。



日時…10月26日(日)、午後1時30分～(開場=午後0時30分) 会場…東京国際大学第1キャンパス(南橋北1丁目) 問い合わせ…保健予防課精神保健係 TEL227-5102

川越市予防歯科センターの休日歯科診療(急患のみ)からのお知らせ

問い合わせ…保健総務課総務企画係 TEL227-5101

川越市予防歯科センター(三久保町)

は、耐震・改修工事を行います。これに伴い、10月5日(日)から12月7日(日)までの休日は、当番制により市内の歯科医院で診療を実施します。当番になる歯科医院は、毎月25日発行の広報川越で確認してください。診療受付時間は、午前9時～11時30分です。



10月の当番医院

5日(日) 福田歯科医院 砂新田14-1(2階) TEL248-4682
 12日(日) ヨシユキ歯科医院 新宿町3丁目11-35 TEL241-6333
 13日(月) たかしな歯科医院 砂新田57-12 TEL241-8041
 19日(日) 林歯科医院 志多町2-10 TEL222-3111
 26日(日) さくら歯科医院 大手町15-5 TEL226-8818

高齢者インフルエンザ予防接種を実施します

今年度もインフルエンザの流行に備え、予防接種を実施します。現在60歳～64歳 接種場所…市内委託医療機関(接種当日は保険証を持参) 接種回数…期間内に1回 経費…1,000円(生活保護受給者は無料、受給証を持参) 問い合わせ…総合保健センター母子保健係 TEL229-4123、またはかかりつけの医療機関

河越館跡② (発掘調査編)

河越館跡の発掘調査は昭和四十年代に始まりました。これは国指定に向けて史跡の範囲を決めるための発掘調査で、周辺部を少しずつ調査し、およそ四万八千平方メートルの史跡範囲を確定しました。

上戸小学校の校舎建設に際しては、山内上杉氏の時代の大型の堀が入間川に向かって延びていることが確認されました。また、北側の住宅地では、館の周辺に配されていた家臣などの屋敷を区画するものと考えられる溝などが確認されています。



平成14年度に調査した遺構

平成七年度からは、史跡の内部に調査のメスを入れました。この秋からは「史跡整備に伴う発掘調査」として八回目の調査を予定しています。

史跡内の調査では、山内時代はもとより河越氏の時代の遺構・遺物も確認されています。特徴としては、時期を異にした堀跡や常楽寺のものと考えられる墓坑・井戸が東側を中心に多く見られること、広い面積に土を盛り、平らにするための大規模な造成が各所に見られることなどがあげられます。

全体的な傾向としては、東側に河越氏の時代の遺構が多く、西側にはその後の常楽寺関連や山内時代の遺構が多く見られるようです。また、遺物としては青磁などの輸入陶磁器や茶道具など、生活用品のみならず当時としては価値の高いものや趣味の道具も出土しており、関東における大武士団の棟りようとしての生活の一端をかいま見ることができそうです。

市ではこのような発掘調査の成果を基に、この史跡を整備し、史跡公園として広く市民の皆さんが活用できるものにしていきたいと考えています。

TV わが街川越 番組ガイド

交通事故の現場から学ぶ

市内では、高齢者が関係する交通事故が増加しています。番組では、高齢者への反射材の着用を促すとともに、その効果についてお伝えします。まちの話題では、舟橋功一市長の市内最高齢者訪問を紹介いたします。



9月11日から開始された秋の全国交通安全運動の様子 (西武新宿線本川越駅前)

テレビ埼玉 (38ch)

10月4日(土) / 午前9時30分～9時40分
10月5日(日) / 午後5時30分～5時40分

川越ケーブルテレビ (15ch)

10月4日(土)～17日(金) *10月3日(金)までは「わが街川越20年のあゆみ」を放送予定です。
午前9時30分～・正午～・午後5時30分～・午後8時30分～・午後11時30分～

テブコケーブルテレビ (9ch)

10月26日(日)～11月1日(土)
午前6時30分～・午後0時30分～・午後4時30分～・午後7時30分～・午後9時30分～

*変更になることがあります。あらかじめご了承ください。
*放送時間に見られないときは、ビデオ録画しておくとう便利です。



編集日記

いつでも川越まつりの雰囲気味わうことができる「川越まつり会館」が今月28日(日)、午後1時、元町2丁目にオープンします。詳しい内容については、前号の広報川越に掲載されています。本物の山車の展示をはじめ、各町内に設けられる会所・囃子の聴き比べ・山車の上の踊り手の目線を疑似体験できるコーナーなど盛りだくさん。また、日曜日・祝日の午後1時30分と3時からは囃子の実演が行われます。オープン当日は無料で観覧できますので、お出かけください▶
ことしの川越まつりは10月18日(土)・19日(日)。11台の山車等が参加予定です。山車ぞろいや山車行列、まつりのだご味「曳っかわせ」などをお楽しみください。詳しい内容は次号の広報川越に掲載します▶「デュエット」コーナーで募集した「祭り」に関する皆さんからのお便りありがとうございました。前号で一部掲載しましたが、今後も紹介していきます。川越まつりに限らず、祭りに関する思い出等ありましたら、「デュエット係」までお寄せください。お待ちしております。